京

導報曲歪責指台

步讓出作京北示顯認

策政台對行推府華閩

設有停車場及休憩花園

天后開道高級海景豪華任它

有半川之寧静市局之方便

前爲英皇道50-56號,後連天后廟道康福台4號(前後均設有出入口)

滿天 飛

捲風襲靑衣島貨櫃

保證

四一

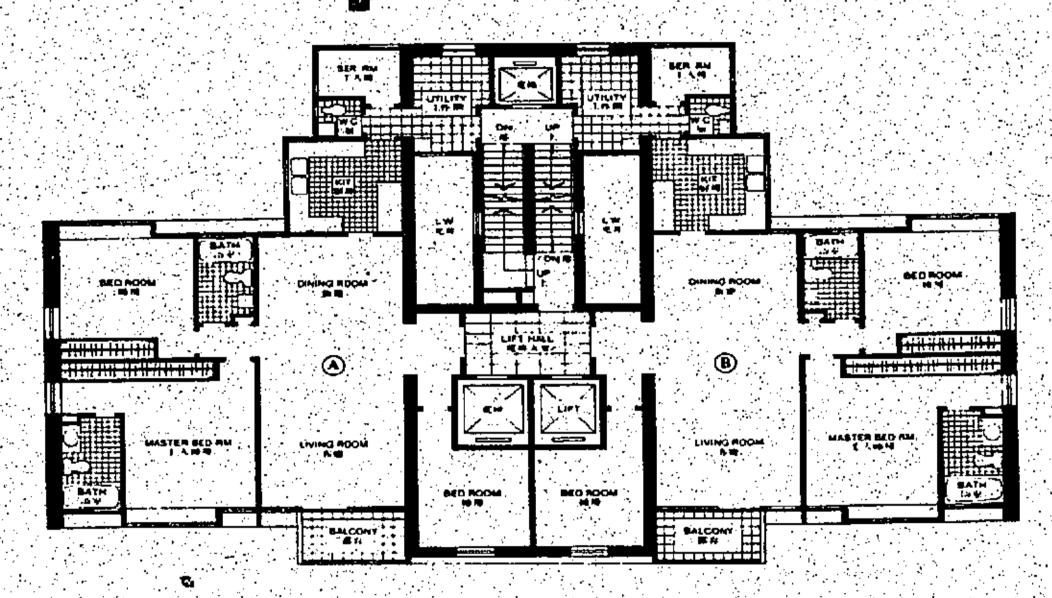
華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第

派从此

康 源 H 龙

單位面積:康明苑1,682呎 康和苑1,159呎-1,163呎 康麗苑1,159呎-1,169呎

毎呎僅售引う23起



設有電梯兩部及機梯由與望道直達花園爭奪 有蓋行人通道巡接各座人口大黨

地盤電話: 5-660045(假日照常)

照訂價七折復九折平沽

HARM SHEET AT MILE

30天內再付10% 餘款可分12年付清舖位每呎由干餘元起 宅每呎由740元起

冷臟處: 六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大慶六樓 電話:H-252497 地盤電話: H-487368 (假日照常)

安麗大厦

式樓商場廉租

平通新界

一成即可入伙 柚木地板 高級鉛窗 疑乳膠漆 颜色潔具 交通方便 管理完善

每呎 399 元起 餘款可分8年 價

(狮子食公園對面)

月息1.2% 正義置業有限公司 9.6

香港德制道中81號章記大厦1201-1室。 電话: 5-452522 地盆電話: 0-817194 假日照常)

租 葵涌高級貨倉偉倫中心

★32,623呎起 大多個貨櫃車、貨車起卸台。 ★六部重型升降機及兩部客機。 **小**適合各類貨倉及寫字樓(附屬性)

詳情請與凌先生或陳先生聯絡。

Jones Lang Wooklon (# -國際物業顧問、測計師、 量估價師、及拍賣師 行 3-7214241

荷李活道174號實用1020呎 荷李活道174號 A實用630呎 > 東街87號實用568呎 東街89號實用470呎 實用由470呎至2688呎

平售680,000元起 廉租 4,100元起

錦茂企業有限公司~ 德輔道中60號萬宜大厦 1101室 5-236049 5-245961 and the second second

有了賠償保險

亦要安全設施

或訴訟

有關僱員得不到應得或及時的賠供

一初月七年戌壬歷夏

修正, 姑不論所提意見對與不對,但顯出遺身任。遺法案公佈後,各方反應相當迅速與良好,工業傷亡權益會馬上舉行記者招待會以迅速獲得合法賠償的發任。例如在上下實以迅速獲得合法賠償的發任。例如在上下可以迅速獲得合法賠償的保障,還擴大了賠償的範圍,確定了賠償的保障,還擴大了賠償的範圍,確定了賠償的保障,還擴大了賠償的經濟,對減減

日

(的更佳保)

· 共 下 月

葉劍英李先念陳雲諸 共廢除主席 胡 繼瑪 ∇ 婚姻發生問題 〈傳安妮公主 別烈公主之後 **入將退休**

美經濟衰退已見底 預料年內開始復甦

七七七年 美國修改移民 以前進入美國

律獲得永 、零年到美國を院今天通過三十年來首次對美一等年到美國者獲臨時居留權 遠居留權

《美聯社華盛頓十七日電》美國智則獲臨時居留權。對於這一 國移民法例重大的修改。這一法案是美國有史以來第一次規定,凡個 國移民法例重大的修改。這一法案是美國有史以來第一次規定,凡個 國移民法例重大的修改。這一法案是美國有史以來第一次規定,凡個 國移民法例重大的修改。這一法案是美國有史以來第一次規定,凡個 國移民法例重大的修改。這一法案是美國有史以來第一次規定,凡個 國移民法例重大的修改。這一法案是美國有史以來第一次規定,凡個 國移民法例重大的修改。這一法案是美國有史以來第一次規定,凡個 國移民法例重大的修改。這一法案是美國有史以來第一次規定,凡個

搽道位美華銀行的

油價問題

一次點五級。現仍未情地面受震盪及損失 時間昨晚前過午夜時發生,震度屬黎克 中海今是錄得一次强烈地震,此間國立 中海今是錄得一次强烈地震,此間國立 國一項地質調查報告,雅典以南三百哩 (美聯社科羅拉多州高登市十八日電)

丈夫離家說是事忙

書記

急升三

世中・所以不克在「巴爾」が一番一番一個更加沸騰的・是政府の一個更加沸騰的・是政府の一個更加沸騰的・是東歐市。一個更加沸騰的・是東歐市。一個更加沸騰的・是東歐市。一個更加沸騰的・是東歐市。一個更加沸騰的・是東歐市。

共產主義

日報

日復江

軍國土義

民均

不能隨便

未有傷亡報告 地震

發生七級

在斯巴提芬找角地區的海中,損失數字迄仍鍾通人士稱:震度屬梅卡里制第七級,震央發生一次强烈地震,使居民大爲恐慌。消息八日電)發大利南部地區今晚甫過午夜時,沒幹而多人和南部地區今晚甫過午夜時,沒幹而多人和南部 法總統下令



· 此等間接支出過實際支出的 險金,遭屬的社會福利金,據

伤或死亡,賠償有了奢落,而忘了上述其他 蒙受工業意外引致直接或間接的經濟損失, 雖爲僱員的安全而設,同時亦保障本身不必 雖爲僱員的安全而設,同時亦保障本身不必 數受工業意外引致直接或間接的經濟損失, 惟較於安全設備的支出,該瞭解道些設施非 上述的損失有大部份亦由僱主直接或間

工業安全知識。

工業安全知識。

工業安全知識。

工業安全知識。

本屬主身上,應由屬主,資工及政府共同負担的。屬主必須提供安全的工作場所,推行起的。屬主必須提供安全的工作場所,推行起的。屬主必須提供安全的工作場所,推行超級有及營導的責任,逐漸勞費等方法重度。

其定及利用屬主提供安全的工作場所,推行超級教育及營導的責任,逐漸發展,可屬員工及政府共同負担。 政府共同負

盟

本 東南亞聯盟(個稱東盟)自一九六七年八月 東南亞聯盟(個稱東盟)自一九六七年八月 東盟五國土地面積共三百零五萬平方公里, 東盟五國土地面積共三百零五萬平方公里, 東盟五國土地面積共三百零五萬平方公里, 東盟五國土地面積共三百零五萬平方公里, 東盟五國土地面積共三百零五萬平方公里, 東盟五國土地面積共三百零五萬平方公里, 東盟五國土地面積共三百零五萬平方公里, 東盟五國土地面積共三百零五萬平方公里, 東盟五國土地面積共三百零五萬平方公里, 東南亞聯盟(個稱東盟)自一九六七年八月 東南亞聯盟(個稱東盟)自一九六七年八月 東南亞聯盟(個稱東盟)自一九六七年八月

于十八要據人 六七十地勝口 默點點位 > 二月

紫陽出席

生育會議

Ħ

要控

· 新加坡建立柴油機廠,泰國建立純礦廠,菲伊里有,新加坡建立柴油機廠,泰國建立純礦廠,菲伊里步縣。一九七六年三月,五國决定興辦五大工型步縣。一九七六年三月,五國决定興辦五大工工業發展與合作是東盟實現經濟一體化的氫

和機勝等

爲東盟工業化提供實助。

=

数展,並同區域組織外的金融機構建 ,提供貸款、担保等方式、促進東盟 九八〇年七月成立東盟金融公司、通 級行理事會成立,與中各國提供 銀行理事會成立,兩年後,五國中央 金融合作也在順利進行。一九七六年

育生願不女男多許 美國佳士拿汽

災子

在現場搜獲女性性器官 正協助警方調查

卿賀徳烈治・十七日在華府商討出皆武器給台灣問題。(合衆國美多議院外交關係委員會主席佩斯(左)與東亞及太平洋事務副



保證。 好計劃生育的一 要搞好避孕藥具 中共黨員 近四千萬 庭家德西 趨 B

沙娜外外外

四場

黎巴嫰昨進行

投票選舉總統

議員投票由軍人護送

特十八日電)在一平息之際·黎巴城今日 合衆社黎巴城首 西貝魯特戰火尚未完全

姬絲蒂麥

政府軍收復電台

黎境三月烽 黎正式要求美法意

段落

牧重助學

請解善囊

福有攸歸

軍略後後讓出巴游撤退路綫軍監督巴游撤退路後 巴游釋放以被俘機師後即撤走

/軍後移陣地

電に総統返京座鎮 電に総統返京座鎮 に 人們付測部・它將會宜佈與美特便哈

塞舌爾整日戒嚴

田黎陸軍進駐

主角有一份成熟女性的魅力,性爱的享受,鏡頭一組又一組

Myriam

查理士渣洛 珍妮芙甄鐲 · ·

度高。聲歷身比杠



重重歷險·絲絲溫情



鐵馬

言

天樂里交通

塘滿溢雨水注了

衞民村绶

山泥影

口向

居民被迫疏散

現代化商塲

每個只售五萬元

地盆電話: 5-581831

鋁質橱窗

地下舖位。

柴灣男女遇襲事件

幸而在继風吹雙碼頭時,各工人均在工場辦公室避雨

,船廠致電通知暨方

新界元朗區受疑時,

聂

車

木積拋如櫃貨頭

肆呎廿高風旋



231.700 元起

永隆銀行有限公司

一九八二年中期報告

永隆銀行有限公司董事會宣佈:本銀行截至一九八二年六月三十日止六 個月之未經審核綜合溢利,經扣除溢利稅準備及撥轉各項內部準備後,計得 港幣五千零三十八萬元,較去年同期之溢利港幣四千七百五十二萬七千元增 加百分之六。本銀行總存款續有滿意之增加,放款數字則因經濟放緩及本銀 行之一貫穩健宗旨而稍減,但溢利之增幅仍屬差强人意。

董事會並宣佈將於一九八二年九月十七日(星期五)開始派發中期股息 每股港幣六角,予一九八二年九月十七日(星期五)在股東名册上已登記之股 東。此中期股息係按照一九八二年四月派發紅股後已增加之發行股本計算; 每股派息與去年相同・但總金額則增加百分之二十。如無特別事故・董事會 估計將可派發末期股息每股不少於港幣一元四角。

本銀行股份由一九八二年九月八日(星期三)至九月十七日(星期五) 首尾兩天在內,暫停轉股過戶。

如欲過戶而得享上述股息者,須於一九八二年九月七日(星期二)下午 四時前將過戶書及有關股票送交本銀行股份登記處(羅兵咸証券登記有限公 司,香港銅鑼灣蘭芳道二十二號地下)辦理過戶手續。

茲將本銀行截至一九八二年六月三十日止六個月未經審核有關各項列。

1981 1982 港元 港元

集團溢利(經扣除溢利稅準備及撥轉 各項內部準備) 中期股息每股港幣六角 (一九八一年每股港幣五角*

14, 400, 000 17, 280, 000 1.65 1.75

50, 380, 000

* 經一九八二年四月派發紅股後計算

承董事會命 秘書張慶邁謹啓

47, 527, 000

香港一九八二年八月十八日

每股盈利*

Northants, NN157BS

The Principal.

KETTERING.

Tresham College,

St. Mary's Road.

1434 University places obtained last year by Hor

★Special One Year A: level Science Course for Hong Kong students with good grades in HKCEE

Accommodation, Welfare and Medical Services

(Ring the College (0536 85353) for advice, Mon Fri. 5.00 8.00 H. K. time or cable or send letter of

Papplication stating course required and academic

equalifications. Enclose £100 deposit (refundable

Sports and recreational facilities available. Strong contacts are maintained with the Hong

Late applications for September 1982 still

considered. It is not too late to apply.

Kong students from Tresham. AG. C. E. "O '/"A' level courses.

Kong Education Department.

English tuition given.

place not offered

Please write for details to:

住宅樓宇 特惠貸款 1月息一厘一六七(年息十四厘)

年期 四 480.13 341.78 273.27 232.68 897.87 年期

毎月還款 206.06 187.40 173.72 163.34 155.27 亞洲保險財務有限公司 (亞洲保險有限公司全資附屬機構) 精道中25號安樂園大廈七樓 電話:H -266202



最佳地點・市區厰王

官塘偉業街172號

每呎只售342元起

單位面積由1397呎至7283呎 獨立厠所,兩梯四伙

巴士總站及地下鐵路站 近渡海碼頭

交通四通八達 招請容易

EIH華置業有限公司 香港等廢街10號新願利大廈97室 ☆5-229162-5(四線)

地盤舊樓處電話:3-459626

米雨量。(祥·雲) ・共錄得二百七十六毫 昨日凌晨歪下午五時正

利二張

四期星

傷受

險無驚有人

多百二客乘上機

火救碍妨車泊。

位

墓園地處名勝古迹,山明水秀,氣象萬千,風水特佳,交通方便,墓園永久。 接受香港、澳門、台灣同胞,海外僑胞及僑眷僑屬先人的靈灰、靈柩安葬。 僑眷僑屬可由親人在香港認購,國內使用。壽基同時接受預訂。

★歡迎垂詢 • 簡章備索★

• 代主葬儀

10呎×5呎 棺柩穴定價港幣一萬二千元,面積 12呎×6呎 上述費用包括墓地、墓廊、墓蓋、墓碑及營造費全部在內

欲購從速 B 常 照

• 隨時組隊參觀

• 代安排其他地區安葬

地址:九龍尖沙咀彌敦道66至70號金冠大厦 6 A 電報掛號:LNAMHOIK 電話:3-678187-0(四綫)

電話:5-721769

就

關連

隨華僑日報附送 型型性扩展推制波斯道雕手抗蘇 提防老年失明王婆的一筆婚姻帳自牌司機(星期擊篇)。故口產姻自內權狀十足口應於故口產 陳敬兒作狀十足口便心軟只會笑 在美加(旅遊之頁 宣在美加(旅遊之頁 怎樣指導兒童學習禮前 怎樣指導兒童母之夜,追記 怎樣指導兒童母之夜 怎樣 "世界名曲之极唱會 至灣 女高音卓眞學行獨唱 女高音學與對汽車(試車報告) 與普爾驗型汽車(試車

栽客 地鐵每日载客逾百萬名 巴各主要路綫

同黑

同品質保證服務

樹高千丈,葉落歸根,入十爲安 寧波鎭海育王 無錫梅園靑龍山

• 代辦托運

特殊墓穴及壽基建築面議

總代理:香港福壽地產有限公司

頭買用

YAT

重新塑造神像裝修廟宇今舉行開光

比賽 育

一)組別、題目及無幅)小學組(小一至小六): (做得好!)

420MM X 297MM (即A3度低) 420MMX594MM(即A2變紙

420MMX594MM(即A2度紙) (1) 單色或彩色均可,但須以没套形式製罐

上述規定。 不設名次。每組優異獎二十名·各獎給書券五十元及頒予獎状

電話:學校名稱、學校地址、學校電話及班別。送交九龍佐敦道渡船戶 文景像45-48號三接香港教育專業人員協會收,信封加駐「 堂比賽」。

(五)截止日期 一九八二年九月十九日(星期日)

(六)評選及版權 参奏作品,由主辦機構的胡美術界及教育界人士担任評選。 評選結 果·不作更改。比賽成擴除於(華僑日報)教育版公佈外·並另函通知 得獎者。版權師主辦機構所有,如情况許可、將予以公開發表及送至各

校巡迴展覧。落選作品,恕不退還。 七)頒獎禮 頒獎禮日期、時間及地點,容後公佈。 (八)館

請於辦公時間內。致電3-884343。3-886383香港教育專業人員協 金;或6-621006 5-621967教育署美工中心。 上述比賽由 立基出版社 明德出版社 智慧出版社 雄鳳出版社

聯合贊助

工時臨作生學僱業行個多內 增均數人業就業行務服及造建造製 降下入收均平人工織紡少減日作工

一十行車時間將減五至七

虹道明實施相若措施

崗新交通措施收效

車道。 與龍翔道之一段北行 中道。 一段西行行車道,及

界

設

華僑日報

工程坛

地鐵批出兩項合於

鑑於大雨造成嚴重水浸交通 葵涌圣灣排 拍 展署 將 檢討 **小系統**

電系統

七屆亞洲藝

有萬羅包容內

案 頭 每冊港幣鑫拾伍元 顧 問

日一初月七年戌壬歷夏

茨 交额 竖公 玛健用人 歐

MISTAL

製造行票 飲 食 衣墊(和限給外 對應(皮着除外

和原政政 記述概念

東管炎・便秘・関節毛病・糖尿病・亦可以在展覚中學到預防方法。

部護理・休息・養成良好養態・衛生及養生之道・如眼睛健康・老人院舎缺乏。
人科病牀不足・(六)被遺棄在(三)小家庭興起・(四)夫婦

在 角角區港 辦辦事

話話話話話

八四四三九

八四九三

二九三七

呼籲政府注視老

週舉行圖片展覽

日黄凌巷用道建稅

*不得過戶之登記號碼

公開拍實 CW 7720 CV 3004 CW 9828 CV 6848 CW 6968 CV 4388 CW 6212 AD 222 CV 797* CV 8628 CW 872 CN 7* **CW 380** CV 786 CF 8998 CH 11* CG 353 CW 2823 **CW 388 CW 228** CW 1668 CW 329 CH 8* CV 2911 CW 320 CW 162 CW 6068 6692* CW 1303 CW 38* CW 7351 CW 2080 CU 282*

一九八二年八月二十一日(星期六)上午十時正假 香港大會堂高座九樓演奏廳舉行,公開拍賣上列三 十五個車輛登記號碼

投得車輛登記號碼之買主,須即席以現金或支票付 欸,買主只能將該投得之車輛登記號碼於十二個**月** 內用以登記其名下之車輛,拍賣所得欸項將撥入政 府獎劵基金作慈善用途。

運輸署署長李舒

自然的變化 個展

梅文化界及友好。 梅文化界及友好。 梅文化界及友好。 展覽

全家受害 吸声

裁定誤殺罪成 出頭追債刺死文員

花甲老

向護衞員撒胡椒粉

歹徒刦去十萬現欵

九龍灣偉業街87號 3-7570566 3-7570661

東翼及委 蹈行時 千會北。 關委會 • • 五 區

測計師行 請寄章程__份 海景商業大厦1302 **5** - 492000 **☎** 5-7909828

號之轉讓契約內地庫及地下平面圖塗粉 地點:九龍城沙埔道47號四字樓 地段:新九龍內地段 498號C段之餘段不可分 割相等份之1/6權益 年期: 75年由1898年7月1日起計期滿可續 期24年少去最後三天 樓面面積:約734平方呎(只供參考用) 拍賣日期與地點: 1982年8月19日(星期四)下午2:30 香港軒尼詩道500號與利中心(西翼)廿八字樓 (即三越百貨公司樓上) 索取章程及查詢詳情請到 銀主代表律師: 拍賣師: 常健·明』 曾振球律師行 干諾道西21至24號

承銀主命下列貴重物業出投

專業訓練課程

資格:中五或同等學歷,對電腦有興趣者。

課程:(1)一年制商業電腦證書班

劫爆炸品

②微型電腦全科班 ③電腦文字速成班(WORD PROCESSING) (4)基本電腦課程(ELEMENTARY CONCEPTS COURSE) ⑤ 高級電腦班: a PROGRAMMING IN BASIC' OR b. 電腦硬件原理班 ⑥專業電腦班: a PROGRAMMING IN COBOL . FORTRAN . PASCAL OR ASSEMBLER 6 INTRODUCTION TO SYSTEM ANALYSIS **本中心訓練課程由著名大學電腦科畢業或在職專業人仕教授及指導** 上課實習與理論並重・講義及課本以英文爲主・投課語言爲中文・以 英語輔助。修業期滿,經考試及格,授給證書。章程備索,請親臨 會址:九龍尖沙咀亞士厘道34號 天星大厦五字樓A座 電話:3-679016/7

游於一九八二年十月四日(星期一)開課。 三年全日制電腦系統分 香港中學會考三科考獲C級或以上,其 析高級文憑課程

他二科考獲E級或以上;或同等學歷。 香港中學會考五科考獲E級或以上·其 中包括英文(課程乙),物理及數學。此

入學資格

(編號2520) 二年日間給假部份時間 調制制嗓音與實養質制 院士課程 (編號4403)

二年全日制航海電子技

(編號2301)

術員文憑課程

外,申請人年齡必須達十六歲或以上。 有關工程學或科學之高級文憑;或同等 學歷。申請人應受聘於有關行業及由僱

甲。全日制課程:每年港幣一千九百元 5 乙、日間給假部份時間調訓制課程:每年港幣七百六十元

申請表格現可於辦公時間內向本院教務處設於理工學院平台上之路詢處架取 。有關報名費用(港幣二十元)及報名手續均詳較於申請表格內。申請人請親自 將塡安之申請表格·於一九八二年八月二十三日至二十七日·交回本院教務處之 收表成。已申請其他一九八二至八三年度之全日制課程者·亦可申請上列之課程

有關入學詳情。請於下列辦公時間內親臨或致電本院教務處設於理工學院平 星期一至星期五。

星期日及公衆假期 諮詢電話(有效期至一九八二年十月十五日): 3-632407 3-633298 3-635610

上午九時至正午十二時 下午二時至五時 上午九時至正午十二時 3-638129 3-339503

吳劉碧曼 署理教務長

香港地下鐵路公司

茲敦請有關人士注意:通入中環站 各種公用事業管道加敷防腐層工程,將 於一九八二年八月廿一日動工。是項工 程將包括:(一)在會所街與遮打道交界 之檢查井處,開掘一條7.94米X6.4米之 坑溝;(二)在德輔道中沿歷山大厦旁開 掘一條3米X9米之坑溝。

是項加敷防腐層工程預期於一九八 二年九月廿三日完竣,在工程進行期間 對各界人士引起之不便,本公司謹致歉 意。如有質詢及投訴,請撥電

3-7500170-2地下鐵路公司公關部

L.A. HUMAN RESOURCE & DEVELOPMENT SYSTEM TRAINING & MANAGEMENT CONSULTING SERVICES 凌鷗人才資源暨發展機構

型格」管理主管訓練課程 GRID MANAGEMENT TRAINING COURSE

崭新及有效的「型格」管理訓練課程對主管之裨益: • 主管親自體驗不同「型格」的管理方法 ·明瞭個人管理風格之優劣

講授語言:分粵語組及英語組 上課日期:九月八日,九月十五日,九月二十二日,九 月二十九日及十月六日完成五天課程者。

可獲頒授證書。 時間:逢星期三:上午九時至下午五時。 地點:彈敦道凱悅酒店二樓會議室。

費用:港幣壹仟圓正。 (包括訓練課本與學習指南一套,及早、午茶點) *所有費用不包括膳食。

若有任何諮詢, 請於辦公時間內與主辦機構聯絡: 凌鷗人才資源暨強展機構:諮詢電話:3-7434377

L.A. HUMAN RESOURCE & DEVELOPMENT SYSTEM 攻略人才資源整效展機構。 九龍長沙灣長順街十一號長城工業大厦一樓 **花附上支票港幣** 元·為 人参加訓練課程

地址:

姓名: 電話:

一九八二年八月十九日

賀同寅

溪頭 華僑讀者七海台灣五天酬賓遊收費廉宜

倫敦股市(金融時報指數) **+22.40 (580.60)**

+15.13 (846.337

收市指數 十126.25(6990.81)

. -- 14.40 (352.10)

玻璃紙皮石 |經銷處:

MOSAIC

GLASS

昌順貿易公司 K = 954190

譯石在 原廠翔新座枱 柯式複印機 半價」出售 適合學校、社團 印講義、表格 教迎試印 宣傳資料等 5-774642 有一年保證、僅良維 修服務及專人教機 竞洽。

大紙細紙任你揀

東芝牌彩和機

TOSHIBA BD-3503型

美國支票防弊機

HEDMAN Checkwriter

富士牌 會員証等。 ◆歡迎電詢◆ 地經銷:富堃有限 公司



S.W. STEEL 紹榮鋼鐵 有限公司 SHIU WING STEEL LTD.

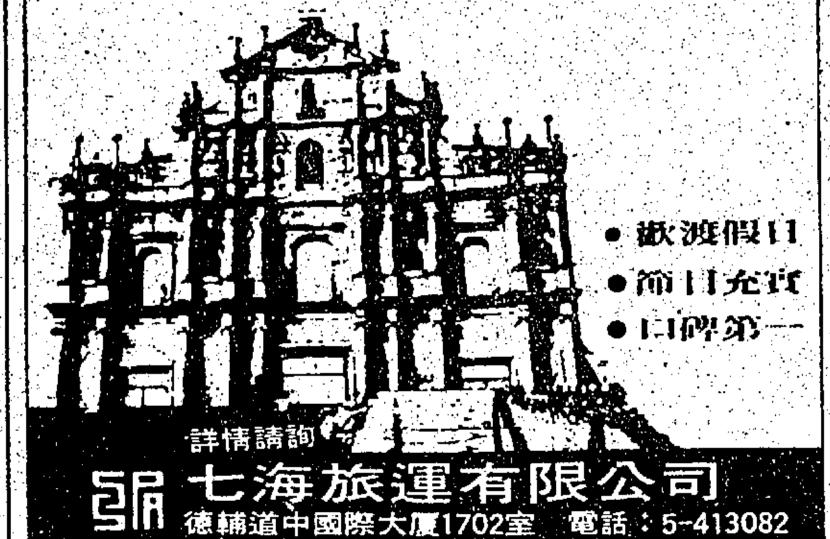
和榮高拉力條紋調筋 大小妹式齊備,歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5—255391



5)新衛星城觀賞黃昏日落美景 (6)沙田雅苑野味海鮮酒家晚宴 (7)馬哥孛羅享用豐富自助早餐 (8)瀏覽山明水秀西貢名風景區

日期:八月廿一日下午三時至 八月廿二日下午八時正 收登:豪華宴房 HK\$770(雙人房每位計) 豪華客房 HK\$630(雙人房每位計)

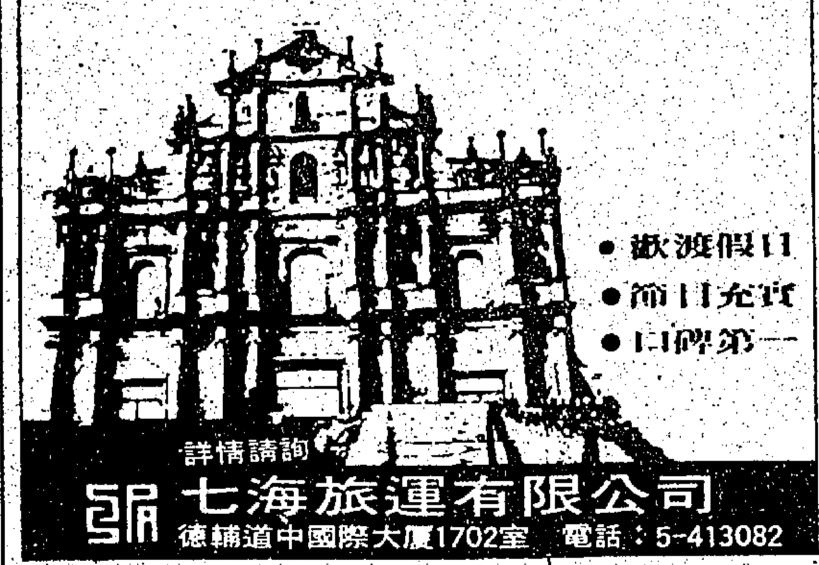
⑤蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩 ⑥早餐于福臨門品曾精美特式早點



①乘臺電噴射船來往港澳快捷舒適 ②住宿最新開幕五星級總統大酒店 ③歡迎晚宴盛設於澳門金冠大酒家

④ 字用氣派豪華之全體乳猪飽翅席 ⑦乘臺華冷氣車漫遊濠江名勝古跡 ⑧横跨澳氹大橋觀賽馬車場新建設 ⑨瀏覽大三巴觀音堂連理古樹獵影 ⑩澳門龍配大酒家進豐富海鮮午餐 ①選購澳門著名土特產品其樂無窮 ②全場大贈送陳意爾禮物旅行三寶

日期:八月廿八日下午三時至 八月廿九日下午六時正 收費:HK\$650(雙人房每位計) HK\$450(小童不佔床位)



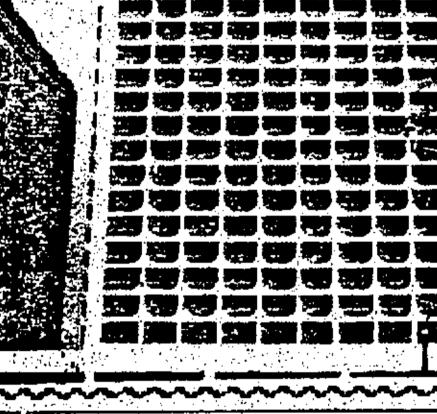
搜查土瓜灣牛頭角住宅

愛苗羽種之

(9)清水灣湛山寺品嘗精美上素 (10)漫步太古城賞各項優雅建設

(11)太古城皇宫酒樓進海鮮晚宴 (12)全場大贈送陳意齋旅行之寶

圖七海旋運有限公司



Kansai Special
Industrial Sewing Machine

關西牌特種工業衣車展覽會

各界同業先進,新能撥冗

光臨指導,不勝榮曷。

日期:一九八二年八月十九日至二十二日(九時一五時)

退始後午殆危度一海倒 記登民災受接備戒察視官府民理

西貢鄉

清

舉辦馬哥孛

通過區內新築道路命名提供當局

鄉會促暫押後

並促淸理火車橋

MARK SIX

六合彩第 65/82 期 中獎號碼 2,4,8,24,29,35 *** 下次提珠日期八月二十日星期五。 請於今日下午八時前在各馬會場外投 注慮或以電話投注戶口投注。 開彩結果請致電五一七五八二一一查詢" 香港獎券管理局

日啓用 小巴站,以取代現時位圍途中亦在新總站停站 里活道住宅

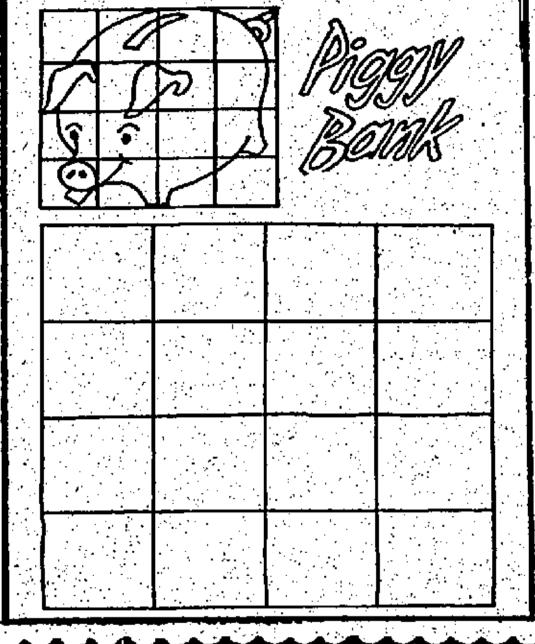


森本製作所(香港)有限公司諡啓

地點:尖沙咀新世界酒店二樓四季廳

新利標衣事公司 鐵豐衣草公司

代理商: 民興衣革公司 冠星衣草公司。



麥因

淡苯一諾斯

二百米個人四式泳

大家合作

清潔城市

八有責

基瑾擬脫離修咸頓

游泳項目分庭抗禮

坏錦標大賽

八二期

紀童天 追問

・我不應在此。」
一定が加今次比賽。

多賽事的準决賽,因傷退出的干諾斯,他在週一晚才决

· 「我來此比賽及嘗試蘇取冠軍。若我不能做到的話

七號的美亞·八號的艾文遜·十三號的耶な及十四號的八比四勝澳洲的菲沙鐵奴。

以六比三及六比四打敗波史托頓,而四號種籽蘭拉朱有再受背傷牽制,以六比七,六比一及六比〇湖不穩的表現,終以四比六,六比四及六比〇打敗布

下,週二在獎金共卅萬美元的職業網球賽第一週比馬州馬遜十八日電)首四名種籽球員,由麥恩萊及

利晋第一週

台維斯盃準决賽

澳洲

撥欵四百多萬

先霍公思思识行者

之喪於

昨(十八)日在香港殯儀舘出殯辱承

資 助

轉播聯邦運會

惠賜厚賻。高誼隆情殁存均感

小朋友

運

愛

動 身

四期星

好奇的

大學運會

月加拿大愛蒙舉行

孝女德芬姆黎冠寰

明年

運館作熟身賽 場八四年的

此機會,為八四年的各 中部的愛蒙頓將所利用 中部的愛蒙頓將於明年 多名運動員,將可利用 多名運動員,將可利用 多名運動員,將可利用 月杪將作最後决定。 動命,將吸引近三十萬 可電五路 一 現信計八三年的運 山席該

九亞省駐港辦事處聯絡 班爾五——二八四七二 班爾該運動會各團體 整會者或有興趣派建兒

南美足協目

哥國若放棄辦世盃

有優先主辦權

政命否主辦,而最後的决定,將會在不久後舉行的食界盃足球决賽週的話,巴西有優先權接替主辦賽事。七日電)南美足協首腦沙里拿斯表示,若哥倫比亞放

妻何區月娥

他表示總會將會

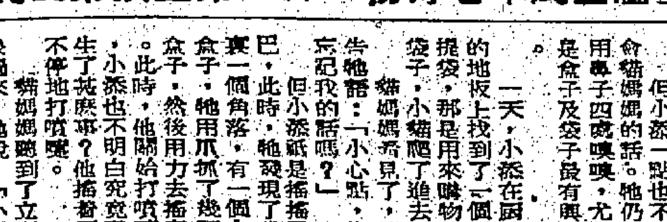
四頗有優先權,他又指出大部份其他南美足協國家均

於八月二十七至二十八日在里瑚開會,討論有關問題

强偉超樞

又對可能由一些國家如美國主辦·該等國家已提出有妻的南美國家來代替他們主辦一。 ·「若哥倫比亞决定不主辦,我們會找出另一有足夠

頁二第張三第 日一初月七年戌壬曆夏



上傾色,那麽,追個錢嬰就很美麗了。(小成)果有,低天就要多放些碎錢進去了。 試把它遊出來,並加上些花朶,再填土個猪仔錢點你們有儲蓄的習慣嗎?家裏是否也有個猪仔錢嬰?如

贈用

東否・之後她就走了・「差而退出。」 一盟水準影响她决定退出時,我不知道她想比賽「我認為她因為旁證判决」 甘夫人其後否認球 中美及加勒比海運動會 墨西哥及委內瑞拉

中五分五十九秒二十七秒 一十五分五十九秒二十五分五十九秒二十五分五十九秒三三。 一十五分五十九秒三三。 一十五分五十九秒三三。 一十五分五十九秒三三。 一十五分五十九秒三三。 一十五分五十九秒三三。

卡浩及何力斯亞混變冠 斯男雙論元·委內瑞拉 墨西哥的奴光路及比離 金牌。 李琴錦標。在十二級比 李琴錦標。在十二級比 年的酬金。

東西內將下開物業當衆出投 東西內將下開物業當衆出投 東西內將下開物業當衆出投 東西內將下開物業當衆出投 東西內將下開物業當衆出投 東西內將下開物業當衆出投 東西內將下開物業當衆出投

年期;七十五年又七十五年分別由一九二〇年十四路、一个大海道一四二至大號高望大樓十樓C座地段;筲箕灣內地段四五七餘段及四八〇號餘段

之八十八等份之一份

月廿一日及一九二一年十

徐惠教

澳洲隊陣容公佈 五米自由式冠軍。而麥的雞迪拿。他贏取了千

與乙

組細卡素洽商

警看: "没年 《月 世日下午四時二十分壽終

相賣大帮名貴珍藏古董包括絕種古 黎拔各類陶瓷器雕花象牙鳥籠玉石 整於一九八二年八月十七日星期二,十八日星期四,二十日星期五及工藝品包括絕種古家拔畫大 一百零八英雄像瓷屏一套十八件康熙青花瓶雍正哥審等)袋额鼻烟壺寬南亞陶器古劉佛木佛木雕瓷屏型用 五百餘號分號公開競投歡迎參觀及競投 五百餘號分號公開競投歡迎參觀及競投 五百餘號分號公開競投歡迎參觀及競投 五百餘號分號公開競投歡迎參觀及競投

景行大禮堂辭靈隨即出殯安葬澳門孝思永(星期五)正午十二時大殮下午一時在該舘(星期祖)世界殯儀舘治喪謹擇 點曆以月 雲日

九龍法國醫院積閏享壽八十有餘歲遺體奉

遠墓園哀此計

孝男

一六日在香港瑪麗醫院魂歸天**陳梁無恙女士**痛於八月
宇 進 十 於 遗瞪

體,隨即奉柩火葬。哀此計學移世界殯儀館公學行宗敎儀式發八月二十日(星期五)上午十一年移世界殯儀館治喪,謹定於 國,在世寄居四十

妻電張碧麗

孝女秀実 胡徐淑月

翠珍

婿 李 國 艮

陳棣華泣告

先天何公顷钨老爺於一九八三年八 時壽終香港瑪麗醫院積閏

享壽六十有五歲奉移香港殯儀館治喪護定

臣角火葬場舉行火葬哀此計 一時大分主該館禮堂舉行安息禮拜隨即出殯奉柩歌連八月十九日(星期四)下午一時大殮並在

治疫處

世界強後"雷馬"。③六二四三三一(十枝)

江连

学公茂祥府君字福雲然

伊利沙伯醫院積関享籌七十 月十七日上午十一時獨終九 有七歲遺體學移

陳陳陳 景景 康帆成

外孫媳 朱少英外孫媳 徐鳳琴

· 一時卅分大殃二時在該館大體堂辭靈隨即出見港殯儀館治喪護定八月廿一日〈星期六〉下

烟慈

外孫女 李艷萍

李陳帶娣

網室李陳杏芳 媳俚玉萍

女聯芳

大人稱傷退出 女子網球公開賽 籽球員被擯

金

外孫男黃家暉 孫女 初詩

治改选:世界人情報。電話:三十六二四三三十八十級)

夫弟温泉夫弟婦李媽琴

静波夫弟婦**蘇**

治喪處:香港預備的實際,六十五歲二六 外孫女 林**環**琪

夫妹經欽夫妹倩區耀初

外甥女 區柳廓 外甥婿 李炎忠外甥女 區柳琼 外甥婿 翁兆錦

親屬繁衍

未能盡錄

通訊處·廣伐·木行管語·三

外孫男建一次外孫女

治疫處:香港殯儀館北角英皇道六七九號

取消

福

目目

目

日九十月八年二八九一歷公年一十七國民華中 鐵路局 職工

一段距離,但職方目前當試循協商途徑解世業强調,局方作出的建議,仍與職力的

方反映及釐釘今後的行動。 張氏表示該會將集中徵詢職方的意見 - 以便

建議條件比預期為差

起薪假期 職方最感 均 減 滿

型棋四

海外升學津贴,據指出一將取消對本地僱員子女此外,鐵路公司亦 金與愛 情關係不

保值

市場調査 (本港市民連行時間、 ・本港有百分之十一)等で ・本港有百分之十一)等で ・本港有百分之十一)等で ・本港市民連行時間、 ・本港市民連行時間、 ・本港市民連行時間、 ・本港市民連行時間、 ・本学の名十二)等で ・一本学の名十二)等で ・一本学の名(本)を ・一本学の ・一本学

大厦三楼二零五室其拍賣房內將下開物業當衆日(即星期二日)下午三時起在香港維多利亞啓著拍賣人香港拍賣行及地產代理有阻之言戶

承銀三命

業拍賣

大送給妻子。 「大八一年八月 「性运給女性」 「本八月」 「本八月」 「本八月」 人隣買

四百二十七名具代表性一七日至九月二日向二千 夏利文發展了 公司

二角七仙。出,該公司每股盈利為出,該公司每股盈利為 之總派息額·每股將不 十二月三十一日止年度 馬登並希望一九八二年

真三第張三第

日一初月七年戌壬歷夏 中期息每股四仙

拍賣人香港拍賣一行及地產代理有限公司 同路銀 主代表 律师 多数条 阮 律师 事務所同路銀 主代表 律师 的多条 阮 律师 事務所同路

欲知詳細及投質章程請向賣主律師或拍賣人詢問上述物業將於交易消整後交吉毎年財利:毎年財利:年日日日日</

機塩進

三〇・二二九四四六四十八號萬年大厦二〇五室四十八號萬年大厦二〇五室四十八號萬年大厦二〇〇三室四十八號萬年大厦二〇〇三室四十八號萬年大厦二〇〇三室四十八號萬年大厦二〇〇三室

職委會盼循協商途徑解决分歧 表現 杯葛行動 女口 有誠意 期

建 重 頭碼 統 昌 局 當 呈 修再 改 定確未仍前 目 施時何

中環干諾道中四十六號五樓之離婚登記處申請該離婚八十號二樓之潛潛世之提出離婚。該答辯人可向香港茲有關離婚申請書臺份經向法院呈選對前寓香港高街

二年一

一九三宗

香港高等法院署理經歷司白維爾

英籍啓事 一其入英籍者・可用書面呈香港布政司署C座737室現向港督申請入英籍・如有任唐良連(TONG LONG HENG)現住

○ 有關珠海經濟特區內別○ 有關珠海經濟學○ 有國雅濟學○ 有國雅濟學○ 有國雅濟學○ 有國雅濟學○ 有國雅濟學○ 有國雅濟學○ 有國雅濟學○ 有國雅濟學○ 有國雅濟學<li

侯獲得批准·始 究,並進行洽商:

意外及損失,概由實主自食。特此登報整明。 理登配手續。如未能在該指定日期前辦理一切手續,則日後如臨开士打律師行(地址:香港中環雪廠街拾號,新羅利大廈五之買主,請必須在一九八二年八月廿三日下午五時前機同該通 月廿三日下午五時前機同該通知書名署臨時買賣合約、亦即學棲通知書

香港孖士打律師行啓

香港地毡製造廠有限公司

九八二年六月卅日止六個月內 告

六個月 單位千元 (1,680) 6,692

(2,284)8.819 (__306)

傢俬各物

废告

偷股份(香港)有限公司,其地址爲香港永安中心大厦二四〇三號。九八二年九月二日下午四時削將有關文件邊邊本公司股份登記處,匯暫停股份過戶登記,爲確保收取股息起見,倘欲辦理過戶者,請於一茲定由一九八二年九月三日起至九月十六日止(首尾兩天在內)

匯倫股份有限公司護啓

一併予以利用。 於應付之感·故希望於 既塘,北角——紅磡,——九龍城,北角—— 中頭有難

北角之飛翔船,中

特此聲明 並限於指定期內將該貨物出灣 並限於指定期內將該貨物出灣 MACH 欖勿^第拍賣行 二四香港欖勿兄弟拍賣行啓

降者兹承九龍地方法院命UNDI 作為 在香港區打貨區打行土庫本拍 在香港區打貨區打行土庫本拍 在香港區打貨區打行土庫本拍 在香港區打貨區打行土庫本拍 在香港區打貨區打行土庫本拍 在香港區打貨區打行土庫本拍 在香港區打貨區對行土庫本拍 在香港區投資者須立即將全部投 供高者得投得者須立即將全部投 供高者得投得者須立即將全部投 供高者得投得者須立即將全部投 供高者得投得者須立即將全部投 供高者得投得者須立即將全部投 供高者得投得者須立即將全部投 供高者得投得者須立即將全部投 所 出清下超之後若有錯麗或意外之 UNDER K.C.J. ACTION NO.1064 OF 1982 ORUST, 1982, (FRIDAY)AT 11.00 A.M.) 本拍賣行內將存在九龍 ERECTED ON HUNG OS.406 & 406 (紅磡內地段四〇五及四〇六) 「NATURE OF GOODS—BROKEN SOFA EDS, ETC. 貨物性質——梳硬椅, 木床等物) 管外之事俱歸實者自恐特此聲明 香港權勿兄弟母亲的所封者當衆拍賣以色部货款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物 O二二四 香港權勿兄弟拍賣行時 1.發椅,木床各物廣告

欖勿號拍賣行拍賣車床磨機彩色電

用打具的機) 医生性及 第字性 万行拍声 EIFFEL LTD

ACTION NO.5148 OF 1982 十一時正在香港學打街學打行土

香港欖勿兄弟拍賣行啓

字模傢俬 JEWELLERY C 各物质法

中国星期五日上午十一時正在香港和打街事打行。 以EN SHING JEWELLERY CO. (NATURE ND PRECIOUS STONES 實物性質——珍珠ND PRECIOUS STONES 實物性質——珍珠的 T.S. 丌金馬倫道(縣普)門牌十大號 KAMUEN SHING JEWELLERY CO. (NATURE NATURE NAT

授勿兒拍子 FURNITURE ラ 之 大 帮 全 新 THE MANY 三四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

AUCTION 19TH AUGUST 在香港畢打街串打行土庫本 十四號樓下 MANVA FURI FURNITURE 貨物性質 UNDER DISTRAINT NO.367 OF 1982 學於ST, 1982. (THURSDAY) AT 11.00A.M.) ST, 1982. (THURSDAY) AT 11.00A.M.) An in 1982. (THURSDAY) AT 11.00A.M.)

権勿別的 指責行拍賣 衣車布及各物廣告 整者茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1036 OF 1982年於 のCTHON 20TH AUGUST. 1982、(FRIDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港畢打衛畢打行土庫本拍賣行內將存在九龍馬坑涌道(辞書)門牌二 在香港畢打衛畢打行土庫本拍賣行內將存在九龍馬坑涌道(辞書)門牌二 在ODDS—SEWING MACHINES ETC.貨物性質—— 农車等各物)各物 照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙鐵足 可以公司 「WATURE OF 」 並照於指定期內將該貨物出清下租之後者有錯滯或意外之事俱歸質者自理 即以公司 「WATURE OF 」 可以公司 「WATURE OF 」 「WATURE O

拍賣 HUNG WAN LADIES HAIR

三三三三三三三年年年年年

中三或同等

(2)彩虹道由斧山道至其與斧山道交界處以西約三十米處之一段西(2)彩虹道由斧山道至其與斧山道交界處以西約三十米處之一段西(2)彩虹道由斧山道至其與樂菩道之一段東行行車道。(4)彩虹道由率遠街至其與斧山道交界處以東約八十米處之一段。(4)彩虹道由率遠街至其與斧山道交界處以東約八十米處之一段。

香港中學會海、四科成績 學歷,並須爲製及工業從 學歷,並須爲製及工業從 學歷,並須爲製及工業從 學歷,並須爲製及工業從

製衣工業従業員。中三或同等程度・並須爲

(1)上落梁容;或 (2) 数卸货的 (2) 数型 (2)

先用路措施第一期之工程。 先用路措施第一期之工程。 与在改善彩虹道與新蒲崗之巴士行車時間及一般交通情况之公共交通侵有關地點將設置遭當交通標誌表明上述新措施,該等措施乃爲補足一項有關地點將設置遭當交通標誌表明上述新措施,該等措施乃爲補足一項

運輸署署長 李 舒

位が上本彩圏を影響を

10日前密度医相片寄香港洛克道 四日前密度医相片寄香港洛克道 班位於上水彩團邨彩湖樓之幼稚園 班位於上水彩團邨彩湖樓之幼稚園 一切專宜有經驗及幼節訓練者 一切專宜有經驗及幼節訓練者

欖勿號拍賣行拍賣KAOLIM FINANCE LIMITED 香港概勿兄弟拍賣行啓

西店經營及旅遊系

築高級管理員

椰服務行業初級管理員

②旅遊業

管理高級證書

车

學歷及任職於有關行業。 修畢飲食服務課程或同等 修畢旅遊業管理證勘課程

③飲食服務高級課程

军

中包括英文※※將獲優」以上或同等學歷,中學會考成級五科在

商業系

香港政府公佈

は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は
 は

晕

同右。 中三或同等程度。

②紡織漂

染整理工藝學

O紡織工動學證書

를

香港中學會考

元 E 級或以□

创船舶建造及修理避查 4

※ ① ② 輪機技 1日期:上列各項夜間課程之截止報名日期為"九八二年八禮甲)成績在C級或以上・或同等學歷。2時學會考英文科(課程乙)成績在E級或以上・或英文科(造及喚奮)。 三年 同右。 二年 中三或同等學度。 工 う或G.2及格或同等學歷 哲英文※※・數學及物理 在E級或以上・其中須包

學月二十五日 町本)横窓 申請人可親向上列各工業學院家取申請表格(E.D.337件 科及程度而定・ 每年學費由一百元至一百七十五元

調之工業事院・逾期概不受理。 申聘表格須於一九八二年八月二十五日〈星期三)下午五時前

育教育體 澳洲輕取象牙海岸最後獲 月里川東 屆世界男子籃球 上生 有

生毆鬥 出綫

(右二)致詞。

的速度。 維斯科士四分 和 和 但戴沙利高家牙海岸投入十八分。澳洲除以攻勢,利用戰術及技術,壓倒非洲緊索牙海岸已三戰皆北。史勿夫是澳洲除今仗中入投最多的球員,共得十五分,至澳洲以八十比五十九打敗象牙海岸,獲含入複賽,半場紀錄爲卅四比廿五

乒總昨執

委會

討論世

界盃賽

七年戌壬曆夏 世界男子 籃球錦標賽分組賽最後形勢

任沙地球會敎練

西領隊桑坦拿

歌樂球員却可自己提取所得獎金及决定其用途 即等 一萬四千港元。 金寶的選手若是業餘性質 是 一萬四千港元。 金寶的選手若是業餘性質 是 一萬四千港元。 金寶的選手若是業餘性質 是 一萬四千港元。 四軍七千港元,而女子 順共建十三萬港元。 四軍七千港元,而女子 原來西亞、泰國、巴基斯坦及香港,軍趙角逐 原來西亞、泰國、印度、日本、丹麥、加拿 原來西亞、泰國、印度、日本、丹麥、加拿

二二二三得 四八九五 三五五五分 三二二二失二八六六五〇一二分 将 四 四 三 球 除看來解標機會甚大,但最後在複賽週受挫於意。 秦坦尔七月間在西班牙世界盃賽上,率領巴西阿拉伯球會艾阿里的教練。 《法新社曼納瑪十七日電》巴西世界盃領隊 (法新社曼納瑪十七日電)巴西世界盃領隊

中巴美西國 共拿國班家 馬 牙

法國甲 布達錫隊表現平平 僅能迫和弱 組足球聯賽 旅寧斯

青年乒乓賽

日一初月

象巴澳蘇 牙西洲聯 海 岸

二二三三八七四六

負九三

負九六

頁四第張三第

捷克

偏比亞出綫

三九

加拿大

二九八九〇九八九〇

三

五五

二二二八六九九九五

才能以二比二追和主場 一個型)熟門隊布達錫在 一個型)熟門隊布達錫在 一個型)熟門隊布達錫在 一個型)熟門隊布達錫在 一個型) 聖伊 · 俱受制於並非勁放的 盛的布達錫大部份時間 在此之前,人才卿 大尼摩納哥兩戰祗得 望的晩上・他們在主場

程甲)成績在C級或以上,或同等學歷。港中學會考英文科(課程乙)成績在E級及條管。

訪美次仗參加蘇科爾泳賽

香港選手出色

東十四城組, 二百米自 西大四城組, 二百米自 四八。

週日秩序

秒三九。 米蛙式冠軍・一分廿 米蛙式冠軍・一分廿 ・女童十四歳組・一

列後:(七趾) 香港游泳紀錄。 三項刷新 一四塊銅牌。 三項刷新 一型塊銅牌。 三項刷新 一型塊銅牌。 三項刷新

対策・成績五五秒六 金件、放組・百米自由 一本路後(南華)男 一本路後(南華)男

秋率領梁盧山輪由総領隊程萬琦

定之課程須 度(即中

晚至四晚

題花園街及奶路臣街口一一四元及拾元三種・即日一一

一七一三七六七三) 一七一三七六七三) 一七一三七六七三) 一七一三七六七三) 七一三七六七三)

活軍・一分十三秒二十一百米蝴蝶式冠軍・一三十四秒三香港紀錄・一分十三秒二十一分十三秒二十一分十三秒二十一分十三秒二十

吳家樂(鄉村

高級排 廿五日 截止報名 《裁判班

新・三十三十〇二九 一大時至十時・逢星期三下午 一大時至十時・逢星期日 一大時至十時・逢星期日 一大時至十時・逢星期日

國際連 一香港

柄 英 雲 集

将客軍名單錄后: 毛球公開大賽

訪港秩

口兄弟籃球隊

禄季軍・卅六秒〇 **萬十二歳組・五十** 堤慶華(東方多泳

③飲食服務高級

主辦

香

港學童拼圖設計

死得眼閉

頭獎無主式獎派

多寶獎金一百九十萬

郭

B

表行東主頒盾

人員

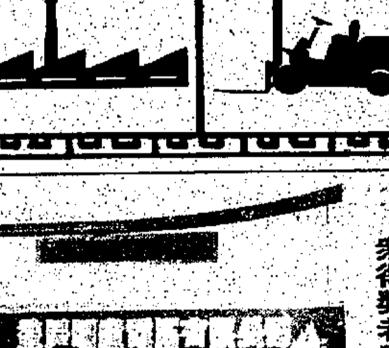
月八年二八九一曆公年·

職員携錢箱赴賬房 兩匪截刦奪走萬元

香港鐘表產品展 今在利舞台義映

夜場首映 特醫沙基

歐美眞絲

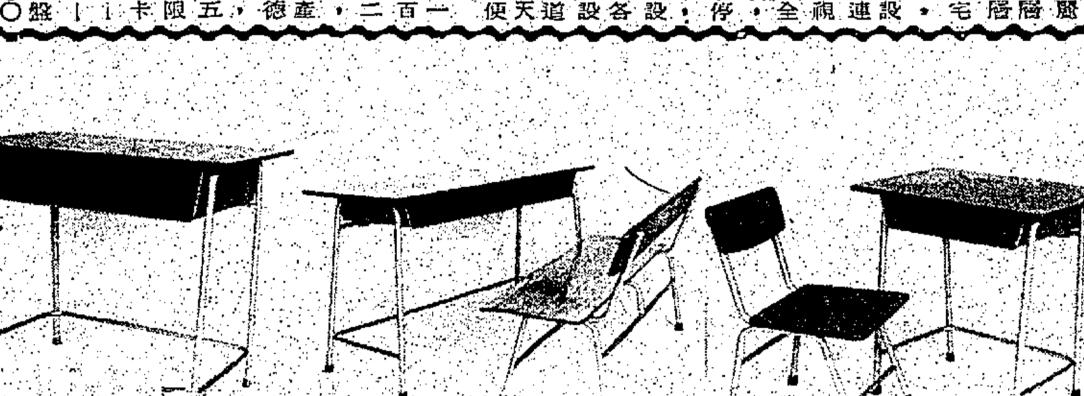






安神。 經銷處: 新和國貨有限公司 電話: 5-8917074

國貨公司有舊



眞絲服裝出口轉口俱縮

是全藏和湿藏高級服裝。本港部份時裝製衣廠急起直追,改變生產的路向,爭取全 離及混離高級時裝的新訂單

研究出一種新興的時裝,美國和日本的製造商亦把握潮流,在時裝市場跟着起了新 的轉變。本港的時裝生產,雖然行慢了一步,但仍能急起直追,採用高質全藏和混 魔衣料製造時裝,迅速爭取美國和西歐貿家的新訂單,相信今年下半年可以代替奠 **絲服裝出口而作新的發展。**

本公司經營國產全藏、棉臟混紡、臟滌混紡、棉臟交織等坯布、常備現 貨、代客加工、染色、印花、高級整理、歡迎治商。

SHING KUNG COTTON & RAMIE LTD



地址:香港永樂街154號 電話:5-413717(四線)

持續變調

另送禮品 人人受惠·個個鍾意

購貨有折扣·滿50元送禮品。 買得越多,禮品價值就越大。

華豐

周

東

沈丹萍周 避免失敗由己預護 出色累 里京來

關之琳吧! 結婚的消息傳出?關山學示,這是空穴來風 結婚的消息傳出?關山學示,這是空穴來風 既然關山如此肯定女兒既沒有男友也沒

建築材料 買賣租賃·

電器燈節 **瓷磚潔具**·

居室設計 像体装修·

每天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色毎段五十七元半

七 寸 位(二格高)每段八 十 加印紅色每段一百一十五元

旺舖商場 空氣調節 租期特長每呎四元

六基有限公司

中國唯一西班牙式高級樓字

被傳女兒在

開華

皇后大道中128—140號

威享人厦

新型寫字模租售

城即有限公司

六基有限公司

北角順利大厦

灣仔商業大厦租售

跑馬地高尚住宅廉售

紅磡凱旋中心。

安泰置業有限公司 電話:3-953171-8氧先生給

元朗擊壤路234地段

及更衣室特價百萬元出售

城配有限公司 5---226009 5---252497

六基有限公司 新界辦事處: 0-834379

第一期に入伙・特推出第二期82年底人伙

華僑新邮 石蘑菇。

3-844305 321198 第二伙花園洋樓 距廣州十英里

寫字樓招租

灣仔區:上層面積2220尺 玻璃鋼窗交通方便陽光充 足快速電梯兩部中央冷氣 有意者請電

H_274727徐君洽

統一中心、

曆有海景,五千呎至一萬呎,每呎價錢面 議良機勿失。

德輔道中地王

寫子模特價租售,800呎至8,480呎 價錢面穩。 置5-293688英小姐洽

新型工業大厦招租

厦址:近葵涌貨櫃碼頭交通方便 **有多部搬運貨梯上落快速面積約 煙萬五千餘尺有貨車和私家車卡 〈位各臺指定車位水電俱全另有寫〉** 字模間成適合貨會或工廠用途有 意者辦公時間

請電H-274727徐君洽

發展重點 堪稱地王 粉來之"金融中心 及中國銀行新聞

<260.

開闢發展有限公司 新漢:九組織物第58進女通道行大星17億 83年秋入仪

高拉力,圓鐵供應總滙 @ 富邁國際有限公司

經營五羊牌及SG各種高品質建築鋼 材·符合BS4449/1978規格·導船 運輸,自設上水碼頭倉庫,保證交貨 準時·常備現貨·歡迎垂詢洽購。香港 舉打街中建大厦725室電話:5-260256 廖或郭先生洽)。

現貨花式特價

高拉力16mm/.20mm/25mm 图 **33**12mm/16mm/20mm/25mm

灣仔譚臣道17號華光大厦背後

壬子商業大厦寫字樓招租

近地鐵站 灣仔旺區 管理完善

四樓全層實用面積1860呎每呎七元五角

金發工業大厦 葵福道望葵盛邨及花園泳池

四仟餘呎至近弐萬呎 貯物室397呎起

特價七五折發售租金面議 大小車位特價發售十四萬起

査詢講電: 百利保物業代理有限公司 5-431731 - 5-432667 - 5-439838

恒發商業 灣仔駱克道348—350號

租:每呎\$9.00起 售:每呎\$990 起 玻璃养殖,冷氣設備 獨立即所·用料一流 即買即用·只餘數伙 面積620呎—2100呎 群茂置業有限公司



擺花街23-29號中環大厦

黄金地帶●商業中樞●出入便利 設備齊全●管理完善●合各行業

一樓至三樓●單位大小齊備 面積由570呎起

直接業主 4 5 - 256323

仁福大厦 薄扶林道第二街120-126號 只售 \$ 264,400

兩房一廳 顏色潔具 柚木地板 交通方便 後向半山/面對港海 面積384呎。地下商場 全部建築完成即將入伙 仍照特價廉售85折優待 欲購從速

每呎只售698元 治購處: 仁德置業有限公司 香港德輔道中120-126號香港商業銀行大廈20樓A座 電話:H-447229 H-437753

灣仔洛克道68—70號

(地下渣打銀行分行)

偉個商業大厦

模上寫字模靴餘三層

二樓 五樓 廿三樓

特價分層出售

面積:由1,043尺至1,710尺

翁仁畏蕃

新型工業大厦招租 柴灣豐業街2號

楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5--580887 黃竹坑業發街12號

松柖工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5-528009 長沙灣基順街19號 楊耀松第六工業大厦大小單位俱全

曾理處治或電3一/439229 官塘大業街34號 楊耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電3-7584818 新唐樓平沽每呎564元 祗餘2字樓 九龍城南道16號仁城大厦

面積532呎 售 \$280,000

唐樓免管理費 ^{冷購處:}仁德置業有限公司 香港德付道中120-126號 香港商業銀行大厦20核A座

H 旺舖/寫字樓/住宅

柯士甸道俊三樓

经福祉· 旺舖1700呎 住宅800餘呎 ^{按冷處:}香港房屋管理有限公司 電話:5-225546

可照禮價按揭75% 冷障處·偉業地產發展有限公司 香港中區德輔道中100號偉業商業樓 電話:5-434017 5-434018 或管理成 電話:5-297886

包羅萬有 本報內容· 購買力强 本報讀者·

- 本欄廣告
- 費赚效大·

鳳凰新邨地下招租

鳳凰新邨鳴鳳街單邊廿六號 地下出租;

廠房廉租

有量精體3----7220799許小姐洽

有意者請電0一267221洽

《灣仔大道東,高尚地區,靜中帶旺,高層 全电或寫字樓合用,連傢俬出售,近合和 (中心,572呎廉售 \$440,000 5-272605

西環住宅旺舗

《堅尼地城海旁35號荷蘭街口 * * 太康大廈 **5**樓上住宅 488呎地下旺舖由771呎起八三年 ₹入伙預售期間特價七八折優待 錦茂企業有限公司5—286049

九雜青山道582—582A 萬昌工廠大厦

舖位·商場·住宅租售 〈屯門花園地下商塲G,H,U,N舖 、元朗順發樓H,J,K,L,M,N,Q,R舖 〉碧華花園GA,GB連車位城市花園多間 有激誘體0---812822

三角碼頭寫字棲租

5德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 《尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 ₹接洽電話:0-267221 5-491923-4

廠房出租

〈大角咀鴉勵街有大單邊廠房 《八千五百呎中上廠房合各行業 · 有意者請電 3一344886 英洽

〉柴灣冠華鏡廠第二工業大厦 2850呎至8805呎另有单位

緣履

開睇兒滿看大

心到黄意過人

!與滿!與見

羅浩楷

總國香麗樂金富英民龍元域體統泰港仔聲聲門都華樂華朗多利都

另然進入第三週

式緊張開心「靚

Carrie State 數 急 劇 增

即日訂座 預售三天 普慶後天加午夜場

勁歌勁舞十二首·帶給你套裝享受

呢班學生計仔有成籮·功課四番嫌多 上課當唱歌·一個學期容易過

油脂大製片家 雅倫卡



年野性新拍檔 麥二維高菲·米雪兒菲花

套裝享受

杜比音响

憑「油脂續集」票尾·買任何珍珍飲品·送精美男女主角海報 全港油脂舞蹈組合創作比賽 萬元大獎等住你

請留意參加辦法

道是。B月法·法门 归天獻映

昌出歌曲潮流 出青春節奏

野·例如恨不得**要衠**紅

好似一節音樂課

鷺喜交雞 感受妙

即則住:扁龍齊案 熱情奔放 肥人魅力無法擋任達華:計仔多多 代唱情歌 摩登媒人玩出火雷志偉 古嘉露:天真無邪 引狼入車 殺手羅命時借歪金燕玲 鄭美寶:亂放生電 感玩感頭 無情血染 胭脂面

觀衆有信心 ●憑「夜驚魂」不同場次的票尾兩張可到任何

一間口「鍾意時装公司」換取精美丁恤一件

抛垃圾 持城

助學請解善囊

真四第張四第 日一初月七年戌壬曆夏	W WAH KIU YAT PO	化日格革 四期星	日九十月八年二八九一曆公年一十七國民華中	
交通,所以 () () () () () () () () () () () () ()	時 新	京、	報十天牛十卅級十。新個十交一報九五而十八。 一大大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大	きを
交通和	第一次新。横率新 淡新尔新 繼新。,告诉 淡新。 海海阳 深新 深新 深	報告。 報告。 報告。 報告。 學與一、一時,新聞簡報 一、一時,新聞簡報 一、一時,新聞的。 一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、	州機交,「州機 分「 報 報 分 所	沙・新四個報・共
華分、雅 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	學部)。 學部)。 學部)。 學部)。 一時,新聞館報, 一時, 一時, 一時, 一時, 一時, 一時, 一時, 一時	雅 大	一	E STATE OF THE STA
一	田田留 田田留 田田留 田田留 田田留 田田留 一時,新四面 一方,新四面 一方,一方,一方,一方,一方,一方 一方,一方,一方,一方,一方 一方,一方,一方,一方,一方,一方,一方,一方,一方,一方,一方,一方,一方,一	安CENERD SCENER	京新 銀州へ新 維曜早新 波 ン 炉 ン 築新 稲八時 報心,	中時,新聞簡報 十一時,新聞簡報 十一時,新聞簡報 十一時,新聞簡報 十一時,新聞簡報 十一時,新聞簡報 一種類華燈晚趣)。 一種類華燈晚趣)。 一種類華燈晚趣)。 一種類
度	九時,神童妙金剛 大五分,醒自仔時間,四十二時,始至清爽。 一時五分,雖如中五分,如自知,一時五分,雖可以以 一十二時,始其 一十二時,如 一十二時,如 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十分,與我們 一九時十五分,與 一九時十分,與 一九時十分,與 一九時十分, 一九時十分, 一九時十分, 一九時十分, 一九時十分, 一九時十分, 一十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五十五	歌一時風水中,一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	所知語時),州分, 天氣報告,夜半無人私 時)。 十二時,新聞簡報 天氣報告,後半無人私 時)。 一二時,新聞簡報 天氣報告,後半無人私 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
中上、	特種部隊」。 智多星旗指睹城」。 一時廿分,同時世分,同時世分,同時世分,同時世分,同時世分,同時世分,同時是 一時世分,「一時世分,同時是 一時世分,「一時世分,「一時世分,「一時世分,「一時世分,」 一時世分,「一時世分,「一時世分,」 一時世分,「一時世分,「一時世分,」 一時世分,「一時世分,「一時世分,」 一時世分,「一時世分,「一時世分,」 一時世分,「一時世子」。	安教學」。 一大學學」。 一大學學學」。 一大學學	一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、	小松鼠密探除、扮野大時,日本縱橫, 一大時,日本縱橫, 一大時,日本縱橫, 一大時,日本縱橫, 一大時,日本縱橫, 一大時,日本縱橫, 一大時,日本縱橫, 一大時,日本縱橫,
選出利亞丸IBERIA MARU 馬高雅士 TMACOL ACE 台灣 十九 拾 和 声	*************************************	一大方子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子子	田 排 成 奥 斯 陸 飛 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	
題利波音 MARI BOEING 基隆 十九 日 郵 展 で 利 星 BONNÝ STAR		三十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	在美國一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學	\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
大和丸 DAIWA MARU 上海 二十 汎 洋 累	対験力 ANANGEL MIGHT 欧洲 二十 仕窓柏美 BUNGA PERMAI 欧洲 二十 変多れ 丸 DAIWA MARU 欧洲英國 廿一 汎明斯基 B.RUMINISKI 欧洲 廿一 天質隆丸 MONT BLANC MARU地中海 廿一 大連登版 CHINA CONTAINER 欧洲 廿二 港 実施 ORT. EXPERT 澳洲 廿一 港 雪 梨 ZIM SYDNEY 澳洲 廿二 新	中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中	和	用訂,大利於我的大利為政治學學學和一
を築荷技 NL.HOBART 新加班 二十 作 準 所受利利亞 ZIM IBERIA 美國 二十 新 興 些利砂士 SHIRLEY LYKES 墨西町砂 二十 拾 和 音 華 全 菜 NL.NASSAU 新加坡 二十 洛 華 子 港 政 の OSAKA MARU 南非 二十 大 三 株 木 OAK WOOD 科倫坡 二十 東 亞 安琪威力 ANANGEL MIGHT 台灣 二十 仕 済 具 ス甲丸 MALACCA MARU 日本 二十 川 崎 奥	河 YUEN CHAU 澳洲 廿二 香煙 蘇縣 ANDERSOE 新西城 廿三 輝原 亞 SAMOA 弗里受特爾 廿四 資 方大使 ORT. AMBASSADOR 澳洲 廿七 港 和 風 KYOW BREEZE 新蔵內亞南太平洋岛廿七 大 「丁・中東総 高確土 MACOL ACE 阿拉伯海 十九 怜 PROSPERITY 科倫坡印度巴基斯坦十九 大	の 所 を 有 を を を を を を を を を を を を を	隆尼 中国和 STERN STERN ELTERN E	世 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
西賀隆丸 MONT BLANC MARU 基隆 二十 大 三 金質加柏美 BUNGA PERMAI 日本 二十 変遂初 有 変加 多 MERCATOR 欧洲 二十 沙 階 第 依 拿 般 ISLA PUNA 台灣 二十 捷 成 年 能 登 丸 NOTO MARU 新加坡 二十 日 郵 現 単二號 KIEN HWA 2 高雄 二十 東 海 多 福州山野士FROTASANTOS 新加坡 二十 豐利行 和	EGI恰美利JOHNEVERETT 吉大港印度 十九 强 交 文 GOLDEN DAMMAM 紅海 十九 第 利斯托丸BRISTOL MARU 遮打 十九 大 鲸 NEW WHALE 紅海 十九 新 IR 信美利RAMONEVERETT 吉大港印度 二十 福 IR	一	日本東方輪 治 有限 公司 (深入研究的兩人駕駛趙改良設駕駛艙,可容納兩機師及一名乘客二百一十一名,省油量更麻。 經過改裝有兩機師沒制的兩名埃塞俄比亞航空公司的機
先達快利 STRATHFYNE 卡拉奇 二十 太 古 韓國元首 KOREAN WONIS ONE美國 廿一 利 洲 木 星 JUPITER 釜山 廿一 港 興 東 勇 EASTERN VENTURE 日本 廿一 東 源 香港恰美利THOMASEVERETT 新加坡 廿一 福 來 利 堡 LADY BIRD 日本 廿一 協 成 勇 및 WIEN CHAU 澳洲 廿一 香 岛 保 衛 者 SL:DEFENDER 美國 廿一 海 陸 元 保 來 BARRER NARA 新加坡 廿一 百 保利		一	Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Amsterdam, Reykjavík With Transhipment At Rotterdam. 27/8	計飛符 親 所行

干諾道中122號 海港商菜大度6字樓 CargoBookingPlease Tel: H_443575 收貨站: 青衣島迅發貨倉 電話: 0_457112, 0_457387. 澳門代理星華船務公司 電話: 2797 地址: 巴索打爾古街95號

庇能。

000

協成汽船株式會社

Sulu Career 江 亞 翰 九月廿三日到港 九月廿四日阴行 直航:上海

· 通深入研究的兩人駕駛艙改良設計,因此現時所批核的七六七亦採的駕駛艙,可容納兩機師及一名飛行工程師,其後由於差不多所有減乘客二百一十一名,省油量更符合今日航空界的需求。 後,將會粉飾一新。 出版,經過改裝有兩機師控制的駕駛艙後,在五月底已作首次飛行

ARUBA、CURACAO:定期航线
CARIBBEAN SEA DIRECT EXPRESS
M.S. "JAPAN CANELA"

一本作前快輪
九月五日開行
LOADING DIRECT FOR:
Acapulco, Guatemala, Cristobal, Colon, La Guaira, Maracaibo, Puerto Cabello, Aruba, Curacao, Santo Domingo.
设金被货時間九月四日(星期六)下午五時
设金被货時間九月四日(星期六)下午五時
共 結 電 右 限 公司 ARUBA.CURACAO:定期航线

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Cormercial Bldg 干諾遵中122號 海港商業大厦5字樓 CargoBookingPleasse Tel: H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉 電話:0-457112,0-457387.

共一百七十三架波替七六700円内由三人駕駛艙改装

M.S. "LADY BIRD"

M.S. "KALIMANTAN DUA"

P是一 協成輸船(港)有限

整星后大道中偏商大厦一一公路。

1000241(十

娣勝 R.R.RATIH 先鋒貨廠 RIONEER CONTAINER台灣 利物油产 LIVERPOOL BAY 海皇瑪瑙 NEP.AGATE 資源蘇利亞BUNGA SURIA 非明高 FLAMINGO 海 琳 ANEMONE 美國貿昌 AM.TRADER SHANGHAL 上 海 中華货櫃 CHINA CONTAINER WANCHUN 春 CHEONG WIND 風 掩葬受谷 NL.BANGKOK TIMMAR FORTUNE 基隆 UNITED BOUNTY 友 NEW ANGELITA 拉萬查 LA MANCHA ... 貿易貨權 TRADE CONTAINER 台灣 BOONKRONG 2 美 上 美

東天時貨機ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉

HP DONGNAM

ROYAL STAR

FOO HSING

TUNG HAL 6

FENG NING

TYSLA

海 國 HALKUO 大西洋 ATLANTIC

HAL KUO

JALAGOVIND

星

海 威 強 赫 娜

利 廿二 海 豐 廿二 日 郵 出二 港 麥逯初 廿二 新 低 Ξ 大美 港太 郵 古 華 必 廿三 聯 航 廿三 東 源 廿三 海 嬰

廿三 振盛行

廿三 永 裕

廿三 海 成

廿三 百保利

東新

永東海賓

招商局

港

廿一 廿一

#-

放與

裕

闹

延隆

框

郅

美加美 DINA

金 星 VENUS

大成功 五 加

華 贺 利

宮 MARINE CONTAINER SHUNJIANG 洲 馬芝登河 RIVER MAJIDUN 愛比利亞丸IBERIA MARU 神戸快輪 KOBE EXPRESS

R.R. RATIH SUCCESS

NEW HYSAN GOLDEN LAKE

寶崗貨權FORMOSA CONTAINER基隆

海 富 MARINE CONTAINER 基隆

KWANG TA 2

BONNY STAR

KUO LIE

華 KING HWA

江 SHUNJIANG

HWA LIE

利民恰美利RAMONEVERET

與 HAI XING

東平二號 TUNG PING 2

ORCHID 新加坡巴生 MAHAJAK PROGRESS新加坡受谷

台灣・日本・釡山綫

Ш

十九 太 古 二十 安 快

延天加港中で 水祥力 乗り

平

福梯

十九 海 豐

十九 美 邦

十九 招商局

ナ九、永、裕

海

顶

來

航源

雅加達泗水

新加坡旺能

新加坡印尼

新加坡巴生

進口船期 20/8 太平洋貨機輪 8/9 26/8 龍珠島輪 澳門代理 安遠貿易有限公司 . 電話: 86954

ISLAND 28/8 4/9

香港島輪 HONG KONG ISLAND

是 洲 輪 CHEUNG CHAU

全籍收貨站:英酒國際4號碼頭 電話:0-246121. 散貨收貨站:九龍倉海運機(2號閘) 電話(3)688729

SINGAPORE ISLAND 21-27/8 28/8

乘收貨箱賃

23-29/10 30/10

直航: 刁拜、巴連、遠文。(無收刁拜 LCL貨幣) 收貨期 開行

收货站:九龍倉海運牆(二號閘) 電話:(3)688729.

6 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:(3)688729.

直航: 遮打、蘇丹路。(遮打、阿卡巴) 峨 媚 洲 輪 NGOMEI CHAU 6-21/8 22/8

少疏偏屬仍投交票股份部太,股綫一中集仍盆成惟。用作舞鼓大莫有心人對升 业君傳、產地年嘉、展發東遠、燈龍九、業置等佳、店酒聯凱、業實江長中其, 。秀俏現表等泥英洲青及

十一二五九去・三指八年百點七・以十枚 税國相史法會信碧

四期星

為中村都很相 已經減弱,首席經濟專

・怯虚心人

作馬 報多亦匯外要主他其,日一幅跌大最性史歷創上高見少 1國美在。穩企息拆錢長,跌報息拆期短行銀

连美门港

六十二隻

下比例

継續

跃暴巾股德四惶

銷的製裝五初,司汽美訊 售新造汽家美八指車國一个 量車商車主國月出公的據特

一進率利元美洲亞與元美洲歐,下動帶低趨率要自

元・日字新油粘一五八元・梧字新絲苗一七二元國大陸安字絲苗毎担一五二元・渋字新絲苗一七

國

美供器欵茲動前追前經過,較 是經濟轉業。

上進入上升

開工旺月已有提早 旺月已有提早結束跡象較七四年同期尤爲惡劣 表示旺得運淡

續轉阻多士 下多,艘指

澳洲米運到很少 後更淡

得二千五百餘噸·爲歷年存銷災弱,假格調升後的泰國 近來極少沽

豆 價 微 升 三一 有關國際百分之十 三百萬英鏡,其國際投 美國百份之四十點 美國百份之四十點

早

每股現金股息爲十二

受經濟及匯率雙重影响

局二六〇・

圖:李志盛君、

東

京

即中中学之种 日 丰 (八月十八日)	咖啡 经 四十两 红子烟 红花网 香港 進東	♦	口·西阿 口 (10) 香港	銀
股市成交價目表(營幣)	股、名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價	(收市價 胶 名 開市假	取高以 取居以 收市價 收市價 收市	股 名 阴市價 最高價 最低價 資港 選束 金銀 份價 收市價 收市價
香港會成交: 54,890,000元	和記載編 12.20 12.90 12.00 12.50 12.50	12.50 大新公和 4.20	4.30 4.10 — 4.10 4.	
어제 가는 가는 현기 때문 사람들은 어떤 그를 만했다. 내가 그래요 그렇게 하면 생활하게 많은 것이 되는 것이 어떤 것이다. 이렇게 되었다.		0.05	0.05 0.045 $ 0.0475$ $0.$	045
金銀合成交: 94,040,000元 九龍合成交: 420,000元	特合和 15.00 15.80 15.00 15.20 15.30 文朝	建煌新記 0.73	0.74 0.70 — 0.73 $0.$	73 (七)紡織製衣類
四會成交總額:300,660,000元		Complete to the color	0.71 0.68 0.70 0.68 0.	MARIO CARLO EL MONTO CONTRA LA CARLO DE LA CARLO CARLO DE LA CARLO DEL CARLO DE LA CARLO DEL CARLO DE LA CARLO DEL
恒生指数: 1041.03升62.37 遠東指数: 5163.68升309.17	生力啤酒 6.20 6.30 6.10 6.20 6.10 瑞興公司 ————————————————————————————————————	大生地產 1.90	1.95 1.86 1.86 1.	
金指数 939.29升51.91銀指数 846.17升41.05金银指数 892.11升47.88	先施公司 50.00 50.00 50.00 — 50.00	明輝發展 3.70	3.70 3.70 — 3.70 —	新馬製衣 —— —— —— ——
つばい さいかんしょう しゅうしゅ はんしゅ 大路 微原 かんりゃく かんせん ビュー・ガール・プロー オーナーカー・カー	電光電楽 3.00 3.00 2.85 2.90	2.90 益大(除各項) 2.15	2.15 2.075 2.15 2.15 2.	
股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價	金徳豐A 4.90 5.00 4.65 4.70 4.67	- Attale Fig. 1 15	1.15 1.02 1.15 1.05 1.	02
(一)銀行及債券類	() 信徳	冷漠 與業 0.54	0.56 0.53 0.54 0.54 0.	
	仁学企業 1.28 1.30 1.26 1.28 1.28	1.26 志正國際		— 南聯實業 2.75 2.80 2.70 —— 2.725 2.80
[1] 4 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1] 1 [1	太古洋行A 9.75 9.90 9.50 9.55 \$.55	##_1_m;## A 22	0.34 0.32 0.33 0.	33
The state of the s	亞洲保險	利安 1.03		03 (八)航業類
	海化大同	太古地遊 6.50	6.65 6.30 6.45 6.50 6.	.55 會德豐船A
大聯銀行 9.50 9.50 9.20 — 9.50 9.30 東亞銀行 31.00 32.00 29.30 30.50 32.00 30.50	莊士集團 1.10 1.10 1.06 1.08 1.06	6 1.09 兆安		有邦航業。————————————————————————————————————
	進卡佛A 7.40 7.40 7.40 —	周生生 一		推達航業 3.90 4.10 3.50 3.80 3.60
the property of the first of th	超魚恤		1.02 0.92 1.00 0.97 0.	.98 東方货櫃 2.30 2.30 2.275 2.30 2.30 2.275
				華光航業 2.60 2.60 — 2.60 — 2.60
가 하 는 사람들이 하는 모든 것이 되고 있는 것도로 하는 사람들을 하는 사람들이 되는 사람들이 되는 사람들이 하는 사람들이 하는 사람들이 하는 사람들이 되었다. 그 사람들이 다른 사람들이 되었다. 그 사람들이 다른 사람들이 되었다면 하는 것이다면 하는	이 대한 현존한 승규들은 이 기교 살이 돌아 되었다. 그는 일이 하고 있다는 이번 하고 그는 말이 되었다. 그 그들은 이 모고 있다.	協成行	[발표] [20] 호 스 이 (물리를 하고 있 는 [2]] () 이 [2] - 설립 (설	——
新鴻基銀行 2.95 3.30 2.95 2.95 3.00 3.00 九倉債券7.75% —— —— —— —— ——	(、四)地産建築類	萬邦投資(除息) 10.00	10.00 10.00 10.	.00 (九)投資類
九倉認股權證	世紀城市 1.10 1.10 1.08 — 1.09	9 1.08 李隆 2.20	2.20 2.20 — 2.20 —	· 聯合企業 5.80 5.80 5.80 · 5.80
置地值券8%	廖 創與置業 2.55 2.60 2.55 —— 2.55	5 2.60 世界發展 1.90	1.90 1.90 -	恰和證券 11.50 11.80 11.30 11.60 11.70 11.50
潜燈债券9.25% 72.0% 72.0% 71.6% 72.0% 71.6% —	長江實業 10.70 11.60 11.00 11.30 11.50			.40
港燈認股權證 7.60 7.60 7.10 — 7.50 7.50	恒盐兆类 1.40 1.40 1.35 1.37 1.36	为1912 111 2E 55		.85 新海基證券 2.50 2.60 2.50 2.55 2.50 2.50
置地部股權證85 11.90 12.00 11.00 11.50 11.20 12.00	利與發展 2.40 2.40	- 2.20 信和選業 0.60		·57
恰和認股權 證92 2.20 2.25 2.075 2.15 2.125 2.075	新昌地産(除息) 0.53 0.54 0.51 0.53	- 0.52	1.40 1.30 1.31 1.32 1.	.30
(二)公用類	系年地產 1.22 1.23 1.17 —— 1.2	Ann Johnson		邵氏
그 내가 하고요 하다 다 하면 이렇게 얼굴 얼굴한 하면요 요요요~ 그림은 그는 그를 하는 그 때문에 하는 것이 되었다.	置地公司 6.30 6.50 6.20 6.25 6.30	ACITY AND	1.33 1.33 — 1.	- 33
九进 13.60 13.80 13.10 13.40 13.30 13.20	信託公司A 5.00 5.10 4.70 4.80 5.0	71-35 200.00	3.10 2.95 3.00 3.075 2	-95
港燈集團 5.70 5.75 5.40 5.65 5.70 5.65	合和實業 2.00 2.05 1.98 2.00 1.9	47 (C) 10 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	1.10 1.10 - 1.10 -	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
中華煤築 25.00 26.00 24.50 25.00 24.80 25.00 電話公司 27.20 28.50 26.80 28.00 28.00 28.00	新昌集團(除各項)1.70 1.75 1.66 1.70 1.6	7 1.70 德榮建築 2.05	2.075 2.05 $ 2.075$ 2	.05
	四海地產	百寧順(除各項) ——		港機工程
	保路(除各項) 3.80 4.00 3.80 3.85 3.8			*************************************
九龍巴士 中華巴士	海阳	- 九龍倉(除各項) 3.75	3.90 3.70 3.75 3.75 3	九龍交易所上市股
	聯邦人 3.85 3.95 3.70 3.80 3.8		1.22	
(三)工商企業類	新鴻基地產 5.10 5.20 4.90 5.05 4.9			— 股 名 開市價 最高 假 最低價 收市價
佳家 2.70 2.80 2.60 2.625 2.625 2.60	大変 2.50 2.65 2.40 2.45 2.4			
隧道公司 9.60 9.90 9.60 9.90 9.70 —	秦盛發展 1.20 1.25 1.16 —— 1.1	The state of the s		.85 金佑 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
青洲英坭 31.00 31.50 29.00 30.00 29.50 29.00	新世界 2.75 2.80 2.75 2.75 2.7	5 2.775 海港企業 43.50		·····································
恆隆 3,20 3,45 3,10 3,35 3,30 3,30	啓明建築	大酒店 31.50	32.00 30.50 32.00 31.75 31	
康力 1.80 1.85 1.76 1.80 1.85 1.80	鷹君(除息) 1.20 1.22 1.20 1.20 1.2	大松 中人/水石产科/		
永安公司(除息)2.35 2.60 2.35 2.35 2.60	大昌地產 1.65 1.65 1.59 1.58 1.6	50 1.60 百樂		·····································
業,期月戶千仙返仙同每四去一止年八壬年五舊度、製	成本一通十成元三十欄,十	日交 ,		
藏該 為十日一總發。期股百年百該大點元同十核上該 造				
表公在十六期百值中核每篇三同八公月三,期一除生公有	一	竖 条 存 备 件 【注: 仙 ☆ 份 ☆ 仙	商存	於國際

(恒生銀行全東附屬機構

t	重生財務	有限公	司
七天	8. 500%	一個月	10.500%
十四天	8.500%	兩個月	10.750%
** (1			
三個'月	11.000%	一年半	11.500%
六個月	11.000%	兩年	11.500%
- 年	10.500%	三年	11.000%
	七四天十四天。四天一四天一四天一四天一四天一四天一四天一四天一四月一四月	七天 8.500% 十四天 8.500% 二 恒生存款 三個月 11.000% 六個月 11.000%	十四天 8.500% 兩個月

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續 電話: 5-8255111

百 五 十

期限	港幣利率	美金利率
二個月	11.000%	11.250 <u>%</u>
六個月	11.125%	12.000%
九個月	11.125%	12.000%

垂詢電話: 5-258202-8 香港中環 康樂大厦27樓 5-215277-8

造 價 **禿種價續俏** 糖

四期星

5-237184-6

台 北 四 天\$1099台 港 七 天\$1490

菲律賓六天\$1750馬 星 七 天\$2499

美洲西岸八天\$6289夏 威夷七天\$5299

代辦台証 \$150

香港總行:香港大道中36號與璋大厦1001室

日本九天團 \$2988

韓國四天團 \$ 特平

韓日八天團 \$3550

澳洲八天團 \$6888

本 六 天\$2660 英 法 十 天\$5990

代理航空公司機票

天\$1790 曼谷清邁八天\$2290

天\$2190日 韓八天\$3680

5-454455 5-447232 創業17年

台証。

\$125

十次証同價

酒店四天三晚

香港金融行

\$ \$ 1120 \$ 650 台團証 \$ 90

CARRY ON TRAVEL 5-254549-0 5-241845

泰國芭堤雅六天

非岛六天特級国 韓國四天泰華團 台灣週日環島七天 日本本州八天 星馬泰十一天 新航美洲假期 新航歐洲假期

\$8380

日期: 9月25日,10月16日,11月20日,12月25日 83年1月22日,2月12日,3月19日 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室。

歷史悠久*專業旅遊 原表版名可过 有服忍司

5-211411

5-240061

分司:中環德輔道中141號國際大廈1601至 5~444644 実沙明彌教道23號瑞興太優11字 3-676111 · 注: 角/翻 弦 道 | 582號 信和中心 1002屋 | 3-322301 3 - 305207 旺角彌教道636號銀行中心20字。 機熟部專 綫:5-24006↓ 3-67617↑ 星期日照常辦公一一中環總社及尖沙咀分社

:中環大道中31號附海筋大106字。

旅遊公司 3-9681323-951635

%0十世\$ \$2390 %0/\天\$ 1690 参期海陸空軍表演遞遊寶島風光請早報名 專業台証 台北4日3晚單房 三 270. 第 一270. 第年華450 期 数270

保証妥善可靠 九龍彌敦道636號 銀行中心716室

K 886353 886356 K 325371-2 台北麒麟飯店五天\$1008 (機票+酒店+早餐+接送 台北假期四天\$1250 台灣環島七天\$1690 台灣(阿里山)九天 \$ 2198

請向各大旅行社報名查詢 • 行程一流 * 有口皆碑 幸運假期環島團

精選四天\$2190

逢星期六出發 只收\$2180 全表 國 清邁、泰皇夏宮 景谷、水上市場 芭堤雅、桂河橋

清曼 八天 \$2190 清邁四天 \$1790 曼谷七天 \$1790 邁谷 九天 \$2290 天天出發・全港首創

清邁一一曼谷乘搭泰航內陸機 膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

5 - 4382315 -438221

四天\$1988 七天\$2088 *特平機票*東京\$1150 四天:\$1088 台北\$ 620 星馬\$1250 七天:\$1488 九天:\$1688

使各界人仕更易成為新車主

歡迎垂詢:H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

883071

|桂林、陽朔5天 \$1788 **逢星期三、六出發** 代訂往中國各地

機票、火車票、船票 弋訂廣州各大賓館房間 查詢請電

THE FOR THE THE PASS 彌敦道胡社生行912室.德輔道中環球商場207室.

全台灣 阿里山、花蓮日月潭、高雄陽明山、墾丁 豪華四天\$1390 九天\$1990

花蓮台中5天豪華團 \$1490

「要 1)乘華航豪華客機・早機去・晚機返り ②華航兩程內陸機(台北一花蓮・高雄一台北) **元** 3 台北住最新 最豪華之來來香格里拉大飯店

%。答港一台北(早機) 雙十團之權威 %。故宫一野生動物園一溪頭: 住漢光樓 行程最佳 % 製山一天祥一大魯閣

3-842277 3-849192

級數最高 火。整魚潭一台東一知本溫泉 住知本 多種行程供選擇 %。知本一型清湖一高雄 住露山 住園山 歡迎社團委辦

3-7213183

20日本航空公司 @ 南崎炎道 本洲八天豪華團 \$2990 九州七天精選遊 \$2790 九本州八天豪華團 \$3990 LION PAK:酒店+機栗(三晚四日) 另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查詢 九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈108室商場

5-216409-0 3~321315-8 3-699393

*三晩夜穂會・倉宿最豪華、節目景宮・超雄享受・ 章 機票十酒店四天三晚 \$ 799 天天出發中環域多利量后街15號俗成商業大厦203 A 失沙咀海防道34號實體大厦 5 接 D 座 九龍油蘇地彌敦道534號廳榮大厦19樓 B

· 九龍彌敦道656號胡社生行902室

全泰馬星濱巍 新加坡、聖陶沙岛、吉隆坡、曼谷 高級七天\$1750 九天\$2250 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天 \$3990 ⁺天\$3390秦⁺\$2690 逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・絕無自費

四晚豪華夜總會 台北麒麟/高雄壽星 日本韓國

3-953227 5-215494

四天 \$ 1390 畲

七天 \$ 1690台

高級九天 \$ 2090 些

自備台証者特價優待

住希爾頓、三德飯店 中華雙程內陸機

日本本州八天豪華團 \$2790 逢星期二、四、五、六、日出發 韓國九州鹿兒島9天\$3390 九州鹿兒島八天 \$3190 韓日八天豪華團 \$3590 韓國五天 \$2190 建圆五、六 住華克山莊喜來登大酒店、凱悅大酒店

情

香港華爾 旅遊協會會員

泰韓日台酒店 7 LUH

單人房\$250

香港德輔道中 鴻徳大厦203室

106-108號 電話:

5-458384 5-452370

及供給資料

午二時至四時放映

加學校。

由本署學生顧問解答

夜 院 校富分校

.5全部保 會考

掼校招收重讚生

商科外文日校招

Computer & Data Processing & COBOL & FORTRAN

,專爲一般向學人仕提供電腦知識

2. Programming in BASIC

COLLEGE OBERLIN

地利亞預科班夜(觀塘) 招收男女生

(四) 商科班 (五) 法律班 (A, E, B, 及G, C, E, 考試

香港西營盤第三街179號 香港灣仔洛克道237號 九龍觀塘協和街221號 九龍美字新邨百老滙街80一86號

學學: F6 每期125元(分八期繳交

F5每期103元(分九期級交

校聯略

一个一个

加事太運太軍

政府教育局

現接受學生申請

香港稳輔道西119-127號三樓(2字)近高俚酒樓 5-461226 衣衣校址:九龍太子道375號全座(獅子石道對面)Tel:3-305487 九龍大埔道244-248號 (新校) (近嘉頓酒樓) 3-853568 FULL TIME STUDIES COURSES 日校全科班

校務處:二樓(2字) 3-306173

九龍彌敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦)

New classes commence in September 1982 (九月份上午班及下午班) 摘介:本校為一商科及私意專業訓練學校、採用英國專業學制,師首及日校課程 己獲英國商科專業學會如可學生可申請參加下列學會試。

香港劉碩灣軒尼詩道458-468號四至六楼(金幣商業大厦

(雖然恤接上) 校務處:四楼(3字)5-776799 5-8912090

(1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & I.) 倫裝商會 (2) Pitman Examinations Institute 公文考以學院 本校设備、教具及全科课程等均與英國商科及秘密專業學院相同 Secretarial Studies Course 秘書班 (A.M. & P.M.) 只收女生

坚制、本私者班以今個月期間完成等於其他學校私書班一年之深程、修業期滿者。 可勝任商行私書及建記文員等職位 科目:公文建记、私舍省路、外记合计、尚集合信、进出口省路、群公室省務、 打字、電機打字、做形電腦問易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀態。 稍堪料目:香港税法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及詳解

Commercial Studies Course 尚科班 (A.M. & P.M.) 只收女生 学利:本商科班以八個月期間完成相等於其他學校商科班一年之課程。修業期滿 者。可勝任各大商行私者、合計及文員等職位。

科目、初中高级薄泥、必文造泥、商業書信、進出口省務、解公室首務、秘書實務 打字、直視打字、微形電腦問易操作及電智、電訊理論及實習、社交優態。 杨厚科目《香港税法》合约法、而科教育電影及幻影片示範及詳解》 Teaching Aids 設備及教具

(1) Office Equipment Practice Rooms 学生文儀實習宝 (2) Micro-computer Rooms 微型電腦室

(3) Telex Rooms 亚风青智宝 (4) Electric Typewriting Pools 金機打字室。 (5) Commercial Education Studios 前针教有证影童

(6) Office Equipment & Machines 新公宝文儀設備 日校提册手續二事請者須親自將同身份証、成績表及有關整件、達同議等證件影印 **副水一份,二叶相片一块。到水校填寫中请表格**。

PART TIME EVENING COURSES(夜校)收男女生

九龍大埔道新校(夜校)通告 木校大湖道夜校已正式修用。新班驻册入學手續可到該校址鄉理. 校址:"九龍大湖道241-218號聖路加書院内(近嘉州消樓)3-853568

Single-Subject Courses 选修科 Elementary Bookkeeping Shorthand Theory 初级薄犯 建把理論 Intermediate Bookkeeping 速記速度 Shorthand Speed 中級海記 Higher Accounting 高级分计 Typewriting | Import & Export Practice Costing : &C.I.F. Galculation 進出口實格及計價 Hong Kong Taxation 看港税例 Commercial Correspondence 前来信礼

Hong Kong Taxation 香港税例

坐剂:两個月結業,在油麻地校及旺角投上深。 Electric Typewriting Course 业模打字全科 學啊: 两個月結業,在香港組織灣校上課

科目:IBM亚横打字(包括Telex)

Commercial Course 夜校商科全科班 學初:三個月母素。 科目:薄肥·商素者信·進出口實務及C.T.扩.

上课地點:夜校商科全科班在下列校址上课。 (一)香港西區校:後輔通西119-127號三樓(近高陸酒樓)5-461226,5-476464 (二)允龍太子進夜校:太子進375號全座(獅子石進野面) 3-305487 (日 1 3-7130910 (夜)

(三)九龍大埔道夜校:大埔道244-248號(近嘉坝酒樓・聖路加書院內) 3-853568 (日),3-7770282(夜),3-7798811(夜)

英國大學預科班(G.C.E. one year course)

Subjects for both 'A & 'O' Levels Electronics

CEnglish Language

Principles of Law

Business Studies

Art (Painting)

Elements of Banking

> Economics

Surveying

Sociology

Japanese

Photography

'Art & Crafts

Design

Accounting

Constitutional Law

> Government & Politics

(A.m. P.m. & Even.)

大學工艺等學

灣東

Physics :

Biology

Law

Chemistry:

Psychology

Pure Maths

Applied Maths

Engineering Science

Public & Social Adm.

Statistics

Maths

水埗長沙灣青山道339—345屆生銀行大厦(地鐵長沙灣站,元洲邨出口可達)

Use of English

Business Stu dies

Pure Mathematics

Chinese History

Chinese Language

Applied Mathematics

Economics

Physics

Biology

History

Geography

Psychology ...

Chemistry

Principles of Accounts

业 分校:深水埗青山道25—35嘉頓對面(地鐵深水埗站,桂林街出口可達) 女校:深水埗元洲街231—237金慶酒樓對面(地鐵長沙灣站,東京街出口可達) 招收班級:港大預科F.6.F.7(AL)文理商,中大預科(H.L)文理商,英國預科G.C.E.

5-720256

3-7439313

前往加拿大升學 索取申請表格及詢問有關詳情,請 親臨加拿大渥太華政府教育局海外 招生處,皇后大道中三十三號萬邦

大厦1507室或電5-225803 5-228243

正分校全部冷暖氣調節

(A.m. P.m. & Even.) (A.m. P.m. & Even.)

中大班 C.U.H.K

English Language

Chinese Language

Chemistry

Mathematics

Higher Maths

Chinese History

Economics

Geography

Principles of

Accounts

History

E.P.A.

Arts:

Biology

一直下元日本文 電話:正校3—-611819;3—-616809 分校3—-615147;3—-615148 分校3—-861365

招全日

Business Studies PRINCETON COLLEGE 加拿大·英國·美國各中學(招收7至13班.G.C.E. "O"及"A"IJ、EI、大學(文·理·商各科系)及專科學院現接受83年一月春季入學申請
● 加拿大HIGHSCHG7-G13 UNIVERSB A.M.A. PROGRAM
● Canadian Public School, Toronto Board
(加拿大多倫多政府官立中學)
● Conntennial Montessori School, Alberta.
● Concordia College, Edmonton, Alberta.
● University of Ottawa, Ottawa.

美國HIGH SCHG6-G12,UNIVERSITYB.A.M.A.PROGRAM

 South Western Academy, California:
 Wisconsin University, Wisconsin.
 California State University, Chico.
 Pepperdine University, Malibu, California. 英國G.C.E."O"S"A"LEVEL,BUSINESS & B.A.PROGRAM

 Rodney College, Kirklington.
 Concord College, Shrewsbury.
 Columbus International College, London.
 Abbey International College, Word.
 University of Manchester, Manchester, Yorkshire. 輔導學生申請進入政府及私立學校·竝代辦美加移民學生資証。接機膳宿各項手續。 中歡迎購閱本中心之美加升學移民手册 * 海外留导连救中;

先取錄

资:由工商管理學士·碩士·合計師·專業秘哲·電腦專家等資深專業人仕任教 考、中大入學試、潜大入學試、GCE英國大學入學試、及AAT、ACCA、AIB等 英國各事業學會試

招收班别:

頁四第張五第

大學預科商科課程 ③GCE商科班 ④F.7港大商科班

(分上午班、下午班及夜間班)

交往本校各校務處。

日 夜 校: 鋁打老道染布房街明咸阳 亞肯老街梭亞道33號 紅磡漆咸道270號 油旗地彈敦道483號 深水埗塘尾道197號

官塘裕民坊輔仁街90號

旺角開敦道719號銀都大厦3-920801 太子道大南街18號 3-7140301 佐敦道炮台街17號 基灣大河道路德國40號 3-7142810 亞甘老街勝利道28號 銅鑼灣威菲路道21號

Typewriting 亞女書院 Secretarial 主辦

型期星

F. 5 重讀生優先招英文中學各級 金國柱



新法預科夜梭

港大HKU F.6/F.7 中大CU F6 HL, 倫大GCE F6 OL F7AL

招生 (全部保送港大,

5 - 720130

3-948090

3-311565

0 - 432143

3-7110225

5-781403

中大. 倫大入學試)

中五重讀班 (理組實驗在文福道新法書院實驗室上課)

ST. JOHANNES COLLEGE TO

報名:星期一至六上午九時至下午九時)

校址:九龍太子道219號新法書院(近火車橋) 電話:3-7119206 3-7119207。

K-809513

_{藤地} 萃 華 英 交 夜 核

擴校聯合招生

增設尖沙咀分校)

△全校課室冷氣設備▷

報名時間。每日下午六時半至九時半(星期六、日及公衆假期休息

附註:①英專部字母班特別設有拼音教授課程·使學生能收到最

到超乎尋常乙效果,順利多加合考。

bl:油就地正校:油就地体购街一〇九至一一三號

尖沙咀分校:尖沙咀金巴利道諾士佛台九號

②特設拼音速成班•兩個月邳業•畢業後•可無須数師数

③中五會考分科補習班,特聘最優秀之中五級各科教師包

授·採用最完善實用之特別數學法·使學生在短期內收

③補習班:中五旬考分科補習班、拼音速成班:

電話:③八四六七八〇或③八四六七九五

電話:③六八九二八九或③六八九二八〇

招收班級: ②英中部: F.1至 F.5(含考班)

快速有效之英文學習效果。

適善美文書院

日夜校招生通告

(全校冷氣開放) 班級:(一) F.6 (上午中大預科班)

(=) F. 5 (重讀生)

(三) F 1 - F 5 (凡獲政府分派學位 而欲轉讀本校者·本校可代申請)

校址:九龍大角咀嘉善街38號(大角咀碼頭 紅寶石酒樓側)。 10, 13D, 16, 18, 33 A, 37, 44 A, 46,

66,72,87號巴士總站,交通方便。

電話: 3-964621 3-964519

◆ 本 校 為 政 府 派 位 學 校 ◆ ◆ 有 社 會 工 作 者 輔 導 學 生 ◆

會考重讀生優先取錄

班級: F. 1-F. 5 (F.1-F. 3 2 政府派 位伊生·欲轉說本校者,可代辦轉 校、轉網手續·特可獲得免費學位)

凡持有派位証及成績表等學歷証 件者,免考筆試。 地址: 灣仔皇后大道東山邊台1A自置 標準校舍

電話: 5-272553 5-272563

莊士领道 電車站 | 修領球塔 校監象校長 李福柱 高薪聘請教師

本院乃一專爲中學或以上程度人仕提供電腦專業訓練之學府。學院設備完善 ·於港九各校分設「電腦訓練中心」。內置IBN-S34 電腦系統,有IBM 電腦終 端機(VDU)多部,內儲達128K之中央處理機(CPU),及行列印刷機 (Line Printer),並有王安電腦文字處理機(Wang Word Processer) · Vector Graphic微型電腦與Commodore微型電腦等數十部,供教學用途 各課程均由大學電腦系畢業及資深電腦專業人士担任效席。

Computer Studies Professional Diploma Course 修讀科目(學生帶於修業期內修讀全部必修科目及由學校安排修讀四

A.必修科目(Compulsory Course)

1. Principles of Computer System

2. Techniques of Information Processing 3. Programming—Standard COBOL & ASSEMBLER

4. Data Processing

5. Micro-Computer Concepts 6. Introduction of Vector Graphic/Commodore Microcomputer and Operation

7. Introduction to IBM-S34 Computers and Operation 8. Programming in BASIC

.選修科目(Elective Course) 1. Programming in FORTRAN

2. Programming in PASCAL

3. Programming in RPG I

4. Computer Based Management Information System (MIS)

5. Computer Based General Ledger 6. Computer Based Accounts Payable & Accounts Receivable

7. Computer Based Inventory Control

8. Computer Based Payroll 修 粜 期:9/1984-6/1983

報名日期:即日開始·額滿即止。 - 開課日期:九月八日

報名手續:填安報名衷格連同學校成績表,會考證舊或公開試成績單副本近照兩張及報名費十元。交往本校各校務處。 灣仔軒尼詩道397號東區商業大厦(日夜校) 3-320347 :香港灣仔軒尼詩道397號東區商集大厦 5—8919060 香港灣仔天樂里二號金豐大廈九龍落打老道梁市房街明威閣 5*—72*0130

徹旺角翼敦道719號銀都大厦 九龍紅磡漆成道270號 九龍在敦道地台街17號 九龍探水埗塘尾道197號

3--320347 3-7110224 3-920801 3-948090 3 - 71403013-311565 3-7142810 0 - 4321433-7110225 3-423025

瑪利亞女書院

八三年度

首

院

Social Science Class (AEB)

English Language
Design 117 (Option 02—
2 dimensions)

Paper 1 & 2

Chinese

Physics

Chemistry

Mathematics

SOCIAL

Use of English

or Economics

SCIENCE CLASS

Psychology

Economics

English Language

Design Class (AEB)

Art - Painting 603

Photography 634

Art & Crafts

Sociology

Statistics

深水埗元州街231-237號 (長沙灣地鐵站,東京街工廠大厦出口。金慶酒樓對面)

報名日期:由即日開始,額滿即止。 辨工時間:上午八時三十分至晚上九時。

G. C. E. one year course 報讀GCE資格。 A在一次會考有任何4科達 E級以上或 B 考試前之一月一日達23歲 Arts Class English History Geography

Mathematics Commerce C. U. H. K. 報證資格。 ① 會考成統有六科合格包括 中文、英文、而其中任何 四科D 級以上。或 ② 會考成級有六科合格,包 括中文、英文・而其中任

Geography 何一科達C 級以上。 Economics H. K. U. F.6 & F.7 ① 育秀最好成都之六科,包括英文 (A=5分·B=4分·C=3分 Use of Englsih D=2分·E=1分)或 Chinese Language ② 含考成積有六科介格包括英文·而 Chinese History 其中任何兩科C 級以上。或 History ③ 含考成積有五科介格,包括英文 Geography 而其中任何四科達C級以上。 Economics

上下午班F.4、F.5 設:

Commercial Class (AEB) Economics | General Principles of Law'O' Accounting Statistics English Language Business Class (AEB)

Chinese :

Chinese History

Mathematics

History 🔨

Economics Accounting **Business Studies** English Language **ARTS CLASS** English

Chinese Mathematics **Economics** Principles of Accounts **Business Studies** Use of Englsih

COMMERCIAL CLASS Principles of Accounts Psychology - Business Studies **Business Studies**

F. 6 秘書班: 保送币考會考及L.C.C& Pitman 秘書証書試及商業証 曾参加英中曾考可報讀 英文、秘書職務、寫字樓實務、打字、會計、商業結構、速記 F.6 留學班: 保送重考會考及L.C.C. & Pitman 並保送加拿大升學 **曾参加英中會考者可報讀 文科班:英、中、數、中史、西史、文學、生物、地理、經濟** (重溫全部會考課程) 前科班:英、中、數、經濟、會計、商業、速記、打字

文 科 班:英、中、败、中史、文學、西史、地理、生物/經濟 班:英、中、數、物理、化學、生物、附加數 商。科。班:英、中、數、經濟、會計、商業、打字 商業設計班:英、中、數、商業、會計、打字、美術設計 秘》海、班、英、中、商業、經濟、速記、打字、寫字模實務,秘書職務

F.1-F.3 為政府派位班級,因學位有限,每班只招少數轉校或自費新生。 本校保送F.5 學生參加會考。 本校保送預科生頂考會考。參加G.C.E.考試。中大、港大入學試。Pitman及L.C.C.試。

浸信英文書院

爲智重。循循菩誘,以始進其學問、嚴密督導,以敦勵其品行、俾能成材。本年九月秋季開 課·擴班招收男女新生·以應社會需求。

大學預科及會考班招生

四收班別:預科班(分日校及夜校・日校全日制)

台考班(分上午·下午及夜校班) 查:敦聘香港大學·香港中文大學及海外著名大學之學上及碩士任教·更體聘本港著名導師多 设一切康樂活動。参加教育器舉辦之校際各項體育及其他有益身心之課外活動。

備:擁有達參加港大、中大、倫大入學試高級程度之物理、化學、生物理科實驗室、語言實習 室,打字室,及電腦實習室等。

TIT, TOX	
	文組 英文・中國語文・中國文学・数学・経済・中史・世史
F 5	理組 英文,中國語文,中國文學、數學、附加數、物理、化學、生物
	商科組、英文・中國語文・中國文学・数学・経済・打字・會計
	文組。應用英文,中國語言文學,中史,世史,經濟
F 6 HKU	理組(A)「應用英文・純數・應數・物理・化學
潜大預科	理組(B);應用英文·純數·物理·化學·生物
	商科組 應用英文,中文/純數,會計,經濟,企業概論
	文組・中文・英文・中史・世史・数学・経済
F 6.CU 中大預科	理組中文,英文、沓數、高數、物理、化學、生物
TAME	商科組・中文・英文・数學・會計・經濟・企業概論・
	文組·英文(O),數學(O),歷史(A),經濟(A),法律(A)
F6 GCE	理組一英文(O)、數學(A)、物理(A)、化學(A)、生物(A)
倫大預科	電腦組一、英文(O)、電腦學(O)、數學(A)、物理(A)、化學(A)
聯大預科	商科組、英文(O)、統計學(O)、會計(A)、經濟(A)、企業概論(A)
A Page of the	文組 源用英文,中國語言文學,中央,世史,經濟
F7 HKU	理組(A)「應用英文・純數・應數・物理・化學
潜大預科	理組(B)。應用英文·純數·物理·化學·生物
	商科組 應用英文·中文/純數,會計,經濟,企業概論
福 三重 はっこうがい きしょ	

開課日期:九月八日 報名日期:即日開始,額滿截止。一 報名手續:填妥報名表格連同學校成績表,會考證書或公開試成績單副本,近照兩張及報名費十元 **交往本校各校務處。** 6-8919060 區:灣仔軒尼時道397號東區商業大厦 3-320347 區:旺角窩打老遊樂布房街明成閱 3-321262 油麻地開敦道485號(近敦煌酒樓) 3-7140301 紅磡漆取道270號(蕪湖街口) (本校紅磡新址佔地達三萬呎・爲一八層高之校舎・設備完善・有達港大入

富打老道染布房街明威閣 亞齿老街梭椏道33號 任角彈敦道719號銀都大厦 3—920801 紅磡漆紋道270號 油底地彌敦道483號 校:深水埗塘尾道197號

官塘裕民坊輔仁街90號

報名處 3-320347 3-7110224 3-7140301 3-321262 3-7142810

3-423025

學試要求之理科實驗室,語言實驗室,電腦室及打字室等。現正裝修期中) 灣仔軒尼時道397號東區大厦 5-8919060 灣仔天樂里二號金豐大厦 5-720130 太子道大南街18號 3-948090 3-311565 佐敦道炮台街17號 0 - 432143基灣大河道路德國40號 3-7110225 亞肯老街勝利道28號 5-781403 銅鑼灣威菲路道21號

P.IMAN等

馬信

3各級新

度日夜校

招生通告

黎炳昭師生廿

一 屆

畫墨水

在本港美國圖書館

、起展至廿六日

潘

振華

個

四期星

月八年二八九一曆公年一十七國民華中

鋼琴奏鳴曲之 位女青 月 年鋼琴手

等作品。門原一律三元,現已在整獨大會堂票房一等作品。門原一律三元,現已在整獨大會堂票房的一奏鳴曲作品二第一號」,施金波的中獲件奏冠軍。與解於一九八〇年及八一年曾在中獲件奏冠軍。與明人亦在同一比賽中獲獨奏租第一名會經軍。以可人亦在同一比賽中獲獨奏租第一名會經軍。以可人亦在同一比賽中獲獨奏租第一名會經軍。以可是歐大中的鋼琴學生。這六位年青的鋼琴 演奏荃灣

潘氏作品經常在香港及 一,自始使活躍<u>此</u>瓊。 地。作品為香港藝術館 新加坡,台灣及中國等 美國,加华大,澳洲,

社金禧懷舊

錄

水情緣

五

商業美專 **磁影設計訓練**

服務「切中文面件備正 取務」切中文面件備正

分

告

遊艇

遊艇賃

K 666427 K 69780

公司器器路鋼 装編修 逍遙離島遊河團 **沙**存般任實 **坭水做木牆紙油漆**

墨香齋 舊稱勞工保險 僱員保險

榮 榮 發 遊 艇

車磨打腦 清潔抹窗 乾洗地氈 立運公司 H 749835

5號華華和沙

巴士廉租 整 等價優待社團學校工友 等價優待社團學校工友 日 文 司 二 七 二 六 三 〇

址伯平艇

冷檀氣

雪種90元 洗機90元 原廠零件 保用一年 裝機百六 歓迎保養 ③615305 ③866590 路局街233號A地下北極

氣 冷 專安裝修理冷氣機 清洗入雪種與保養 水冷風冷分體冷氣 K 834817振光傳呼 機K 306301叫6689 私家偵探 遠

快速免全 捷召费港 安即檢查 索到數千

古玩字畫 古書網器花棒請電九龍 巴城街85號3-7780065 大明行

防供最立

水最佳單

水效德用 工方材三

漏有西

清理垃圾 補拆樓板

間牆磁鐵

修理水泵 濟理深井 瑞生隆五金行5-278626-6

★清理垃圾★電器

新舖地板

張 5-記 282941 276015

彌敦道300 號 1 4樓

H座電話 K315403

水晶淸潔

殺蟲運輸

12.75% 14.00% 14. 25% 14.15%

705074

本廠製品精度・準時交 貨・専造酒樓・餐廳 会所等不銹鋼像化・大 量供底・数迎参觀選購 電話:5-294311-3 来 718177 生涯 718469

政府註册·電話K942979 K946960 業務:男女跟踪、攝影、姦情証據、秘密錄音証據、失踪 失物、疑騙偵查、樓房租收糾紛、追債貨效。 九龍彌教道739 號金輪大厦電梯按14字(麗聲戲院對面

美聯私家偵探社 商假職婚兒外分通攝秘失保租代物港大楠信九太一長三 業貿員姻女寓居姦影密踪遊務收集外厦密用龍子四榮一調商行家活妌離證錄跟調遠斜偾遠跟保儀昭旺道一大三 查標院世動居婚據音踪查行紛款產踪安器著角西號厦室

香港金鐘道95號統一中心22字樓 5-704084 3-707036 3-708019

政社府册 $622834 \\ 622863$ 奖<mark>限</mark>

電・3-657382 第 3-656607 以入房 小 京庭 8 0 元 150元

會部成

政府註册 ③935511 ③932892 超對保密 商業調査・離婚證據・樓宇糾紛 摄影錄音・秘密跟踪・押欵保總 • 任何疑難

字檯

國家公司萬倉大廈||14室 | 電話 5-23 1676 分店軒尼跨道三三一號 電話 5-722392

惠刋本報分類廣告

中西旅行社 K 687211 尖沙咀北京道69號環球大厦503堂 台北 620 日本1070 台灣團1690 曼谷 950 韓國1250 星馬團2290 星馬1400 菲律賓 600 曼谷團1690 模城1700 星馬泰1550 菲島團1690

運 九龍尖沙咀好時中心414 室K 698271-4 日本 650 歐洲 1500 澳洲 100 上海 770 950 900 600 750 美台 型 用 尼拉 加拿大倫敦 900 350 400 350 星加坡韓國

3-651749-634114 5-629921-625822



展覽至本月廿二 〈個展 「風子」、「阿風」、「風号」、 香海名山」的。年個(只能稱半個 香海名山」的。年個(只能稱半個 多回味!以我來說,是最愛追個「 多回味!以我來說,是最愛追個「 場別等」

水説・是最変追個「大興山的採勝・更兩囘集體行之後・

國旗瞰 大峽谷 李無虹入 李族主辦海

能大隊,笑到我的臉兒也跟「姓」 局溪沙的海灣多加游泳後返港。滑 局溪沙的海灣多加游泳後返港。滑 上山了,情願做個「蠑水」者,在

親力可靠電3610450拾 花瓦油漆大小土木工程 改建住宅装修砌碑間格 天台

清打 潔 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 類 (5) 47 [633

惠顧請電K 924982 平台廠房貨架大小鐵器 平台廠房貨架大小鐵器 中台廠房貨架大小鐵器 包料取價從廉③489338 汽車金屬大小鐵器連工 翻噴寫字給夾萬升降機

783星海拔收 號高大道等 大道等 大道等 (4)

升降機底石棉瓦室 內外一切漏水採用 西德防水材料保養 五年亞美防水工程 K 321441叫8085。 遊河 大小中西遊艇 外辦自助餐盒

工妥西地服承一人

大中小新式遊艇 自助餐、野火包

装修翻納漏

造木油漆 泥水鐵器 鋁質門窗

學助量救

囊善解請

一百元地鐵 代辦出入口文件審信 出銀行大厦代聽電話收 組紀行大厦代聽電話收 銀行大厦代聽電話收

鐵器水電任何漏水

報日僑華

翁仁長善

買賣修理

打字機

原箱新機價廉二

商用手提座枱電動

彌敦道313 號五樓 寶來公司③840931

装高許修

新华子③615211叫1153 被特平③615211叫1153 使房間隔瓷碑瓦仔紙皮 使房間隔瓷碑瓦仔紙皮

t公二生美角

数迎詢問・服務第一 電3-308667

和賃款多價平代辦飲食

一大家廠工安洗修 四大家廠工安洗修 四大家庭商裝機理 四大庭房商裝機理 即工冷風冷搬得 到程氣候氣 所 日 736913聯昌

★打腊抹窗★★永 ★精洗地毡★珊聯 ★翻貼地板★■◎◎

政府註册 絕對保密 ⑤7955983 ⑤7955987 攝影錄音 兒女失踪 假冒商標 夜間電話: 3-7173802 離婚證據 失踪調查 解決疑難

丰了解決疑難保密 \$3441008 \$311811 \$286. 建聯連中84章配大厦1205A 九龍分局:彌敦道611號11字

中国清潔服務社 大陽清潔服務公司 大陽光地毡打腦 蘇及住宅各類濟深·打賭·抹窗的 東層及住宅各類濟深·打賭·抹窗的 東層及住宅各類濟深·打賭·抹窗的 東層及住宅各類濟深·打賭·抹窗的 東層及住宅各類濟深·打賭·抹窗的 東層及住宅各類濟深·打賭·抹窗的 東層及住宅各類濟深·打賭·抹窗的 東層及住宅格類演派。 東層及任務地毯、海水晶地板。 東層及任務地毯、油水晶地板。 東層及任務地板、油水晶地板。 東層及任務地毯、海水晶地板。 東層及任務地毯、海水晶地板。

請按址往勞工處登記)

停電後電梯

場傾盤大雨街道水浸兼停

浸葵

涌

段插曲

○香港黃竹坑邨福利大厦電話:五—五七〇二〇一

三程度・二十

月薪二千一百元,供贈十至四十歲,初中程度

,四二五至四二八室,電話:〇一六十五)新界沙田禾峯邨厚和樓禾峯南一六六五一八〇。

桂林、柳州、南寧六天航空團

海南岛七天航空團 选星期六出处

|唐||州 ・ 従化三天 快車去・直通車返

達星期六晚出發·星湖輪往逐

尖沙咀。

這邊流

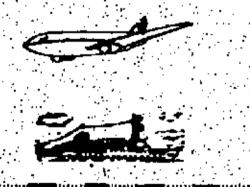
工友工力 說:「估學到道場兩個工人 與:「有人困在電梯裏呀」。「好彩有水冷入電 無,電風扇停了,冷氣機也停工了,跟住有人困在電梯裏呀」。「好們困在電梯裏呀」。「好彩有水冷入電 是到電梯邊緣大叫:「你們困在第幾號電梯之中 是到電梯邊緣大叫:「你們困在第幾號電梯之中 是到電梯邊緣大叫:「你們困在第幾號電梯之中 是到電梯邊緣大叫:「你們困在第幾號電梯之中 是到電梯邊子」。「好彩有水冷入電 一字回答聲音微弱而帶有點惶恐:「第三號」, 最近工友從梯內爬出來,「唔使的 一等一號」。

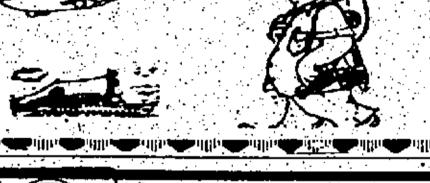
選擇

工友守住廠厦電梯入口處頻頻用掃把掃水

则後門有積水流、

へ工友用舊蘇包塡塞





便讀者

九天出証\$80

兼辦中華民國護照

(即大華戲院斜對面) 香港旅遊機構*

耳將 为层 遊至

\$ 2180 天天出發4天\$1090 7天\$1703 8天\$1890 \$ 3290 \$3990 \$ 2090 \$ 2990 逢星期日出發 \$1599 西北美加 東西岸精華姓6至21天 \$6795 \$1788

彌教道747號金都商場3樓324室

海明威旋運

白

★四天三晩單人房 920 來回機票包接送 天天出發 日台機票 1350

其

\$2990起 \$2488 泰國5、6、7天 8天(清邁)\$1698起

革航早機往。停台北不另收投 二、三、乒、六、日出發

台灣旅遊 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 -5 - 413083

香港國際大厦1702室

香港中環復輸進中 156 亞 庇 800 漢 城 700 洛杉機1400 巴黎 700 紐約1900 芝加哥1850 星加坡 650 澳洲1200 南美2150 夏威夷1200 三藩市 | 400

請撥電話

| 890 加拿大 960 英國 | 1080 荷蘭 | 1650 台灣團 750 曼谷團 | 1450 | 1350 耶加達 700 日本 650 上海 780 星馬團 2180 歐洲團 4990 | 1200 星加坡 660 台北 380 南美 2500 美加團 5270 非島團 1599



\$ 2290 \$ 1890

\$ 4690 \$ 4290

\$ 3990 \$ 3590

5-740223

5-722668

\$10380

· 荷蘭 · 比利時 · 法

大華戲院對面 5-243068-0

電話:5-413081

、花芭山等,乘吊車遊聖淘沙島試單軌 火車,搭內陸機抵吉隆坡遊雲頂高原、黑風洞、清眞 寺,夜觀海龜於關丹渡假勝地,並有夜總會消遺,乘 搭新航·行程創新·超值享受。 七天超值\$ 2490

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲。 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑤、文化村、賭場 、百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊達湖火山奇峯,住 宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱悅大酒店。本團並 採用 Philippine Airlines A 300型豪華噴射客機 · 團 圍獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥 當,賓至如錦。逢星期六、日、一、二出發。 七天特價\$1990 六天特價\$1890

hoicest 集團經營 享受超值

澳門總代理:捷成旅遊有限公司

1.龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1410室

台灣海陸空五天遊

冲繩海陸空六天遊

8月3,13,23

8月15,25日

富利安海陸空九天遊

代售各地廉價機票

十二天**HK\$**9,490 出發日期:7月15,17,21,31日8月4.7日

本州六天**HK\$2490** 出發日期:天天出發 九州七天 HK \$2.788

七天 H长\$1,780

\$6480

\$7280

\$9380

七天 HK第2,480(検城)

元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話: O~797331-4



七天 \$ 1 \$ 1 4 9 0 暢遊台北市,故宮,

總行:九龍彌敦道118號美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話:3~695121 3~674192

陽明山,野柳,日月潭 溪頭,嘉森,高雄,澄清湖。 縮短行車時間。 佛光山。台南、净化。台中。 ③精選行程,遍遊寶島名勝。 梨山,横貫公路,天祥, ④住統一等一流大酒店。 花莲,六福村野生動物園, 石門水庫等。 天天出發 欣賞夜總會表演。

九天 \$1>891\$1690 ①乘新航747豪華客機。 酒店+機栗 ②花莲至台北,乘內陸機 台北 \$1,009

> 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

板樟堂街1一F地下 電話:77434 代訂機船車票及廣東省內賓館房間

那山中工作设其的全国工程之下。(足期日及公衆促期與常雄公)

8月28日 9月6,13,18,27日

中秋賞月觀潮團9天 9月28日(一年一度祇辦一團 南無蘇上海杭 京錫州海寧州 全程機 \$ 3540

大閘蟹宴團8天 南常蘇杭陽澄湖京熟州州

石景山、翠亨村、長江水庫 石歧 2天 逢星期六出發 \$ 520 逢星期日出發 \$ 440 逢星期二、三、四、五出發\$430 高級豪華别墅組 \$ 560 住宿最新落成之中山溫泉賓館雙人 豪華套房・房內有地毡・彩色電視 ・電話・冷氣・浴室(引進溫泉水 源)。早上出發,下午返港,食足

新會(雙體船來回) 2天 逢星期六上午 \$ 495

把一座工作设其月在「尼之」。(星期日及公果假期照常储公)

日日 新會、石歧、澳門 3 天 逢星期六上午 \$ 590 *雙體船往·水翼船返*

廣州、佛山 · 2天逢星期五出發 \$435 廣州、從化 3天逢星期五出發 \$625 星湖、鼎湖 3天逢星期五出發 \$590

海空團 雙機雙船足4天。 8月27日 9月10,17,23日 住宿一流冷氣套房設有電視 冰箱、地毡及游泳池等 特價酬實紙收 \$ 1388

4天團逢星期五\$590 豪華客輪往返

九龍彌教道747號金都商場地下14室

珠江船務公司旅遊部

港仔軒尼詩道172號日六按5字

香港上環干諾道西24號地下 5-487966 九龍上海街3號地下 3-671162

北京全部住宿冷氣套房 8天團(船往直通車返)\$1690 8月27日 9月5, 12, 17, 26日 7天(穗飛北京) \$ 2490

北京南京上海杭州10天 9月12日 10月17日直航去軟队返\$3490 小<u>華</u>9月12日 10月17日13天\$4880 京東 暢遊寧、錫、蘇、酒、杭

四餐。

陽澄湖



方便讀者 選擇旅遊

\$1398 逢星期日 四天高級豪華**国** \$ 1898

\$2398

\$2798

*忠誠服務 *絕不取巧*貨眞價實*天天出發 * 遍遊溪頭、佛光山、墾丁、翡翠灣、花蓮、野生動物園等名勝 ●多晚夜總會,住宿美琪、財神等一流大酒店,全港獨有

乘搭華航內陸機往花蓮,旅遊時間最充足。 回程可自由停留台北,不另收費(絕無乘搭廉價包機之弊)

環島七天團 1598 1398 南北五天團 998 阿里山九天 1998 1798

0-408228 3-321315 旺角:彌敦道 582 號信和中心商場 245室 3-303271

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

總社:中環大道中31號陸每頭太陽6分 5/211411中環皇后嚴院抄上 分社:中環德輔道中國際大阪1691至 - वबव ५५व 尖沙咀彌敦道23號瑞興大地目室 旺角彌敦道636號銀行中心20字 3-305207 旺角彌敦 道582 姚信和中心 1002至 3 322301 機票部專綫:5 240061 3·6/6171

星期日照常辦公——中環網社及尖沙阻分社。

並非最平,而是行程對辦,酒店最靚 清邁四天\$1790 芭堤雅四天\$1750 **曼谷七天\$1790** 布吉島七天\$2590

天天出發(乘搭泰航 😂 ·乘搭泰航A300豪華噴射客機,早去晚返,班次最多, 乘泰航往泰國乃最佳選擇,機票價錢最實

•清邁—曼谷乘泰航豪華巨型客機, 節省行車九小時, 行程更舒適 ·曼谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店

六晚夜總會·膳食全港最靚·選用粤菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席

全黍馬星高級豪華團

檳城)十三天\$3990 馬星豪華七天\$2690 十一天\$3390

逢星期一、四、六、日出發

聖陶沙·雲頂高原

七天高級豪華團

\$2490

#毛角 冷吐:细激而 636號很行中心。0 分於 量加制医BA454 C BA655 C 知识

全儿分吐:青山面沟重银行大阪地下。由油0 44.5% 45.7% 15.4%

●乘新航747. 舒适省時

●兩晚住宿雲頂新館

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟、遊花葩山可以瞰覽星加坡全景、 曼谷、芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、夏宮、鄭皇廟 全程一流大酒店 * 多晚豪華夜總會

代理

• 專車免費由機場及火車站接返賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票



景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室 本語: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483 (星期日及公衆假期服常營業)

江南

上海·蘇州·杭州 無錫·南京 九天高級豪華團 來回直航飛機

● 遇遊江南五大名城

住宿決資資館 ""江南縣心餐。及各地名菜 逢星期六出發-

\$3290

北京航

七天高級豪華團 來回直航機舒達省時 住宿县豪華之京都實館

· 行程精心策劃,暢遊北京 各大名勝古蹟 8月3,9,15,21,27 9月8,14,20,26 10月2,8,14,20,26 \$ 3090

温波陽朔、蓋省岩、七里岩、伏波山、叠彩山、荷秀峯、駱駝山、東

皇山,乘船幅游演江山水美景,更特別安排全港獨有行程,多戰已有

10月1.5.9,13,17,21,25,29

\$1690

11月2.6.10.14.18.22.26.30

9月11,15,19,23,27

二千多年歷史、吳萬里長城同時建造、中國最早的一條人工運河 者港桂林來回乘搭直航班機全程採用冷氣養華遊覽率 ◆住復桂林陽山敦丹桂飯店 • 專人領隊 《跨觀出發_

• 三晚住宿新加坡。 特别過合探親購物 ● 全程豪華享受、 経無自費 **逢星期三、六出發**

乘加太航珍寶直航客機暢遊 富士,箱根,心棄構,西陣 織,子彈火車。橫濱中國城 東芫科學館,淺草,豐島 **圃** 日本紅磨坊。 逢星期三出發

日本

本州九天豪華區

\$3190

WOTS 歷史悠久

信用可靠

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 而日本是一個臺僑以上之人口大國,其九州。西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。 天天出發 日本本州實士山七天豪華團 \$ 2790

\$ 2990 "日本本州富士山八天秦莽思 日本南北九州本州八天豪華團 - 5 3790 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 日本九州、瀬戶內海、四國七天豪華團\$ 3380

天天出發 逢星期六出發 逢星期 四出發 7月4,11,18,25日 8月1,8,15,22,29日

参加永安旅行图·進入台灣·堂堂正正·掛正"永安"招牌,不必改用其他图名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒

无道的 1561年11份 自由环境的基本分类 链流 1000万分,5000 660 11年18份 4450。

电角的过去式声望的 化水连索材料 地体的双心设施的 化双二十分化键

台灣阿里山九天豪華團 \$2280 逢星期六出發 \$ 1880 逢星期三、六出發 天天出發 台灣七天豪華團 \$1680

澳門分社:防馬路大部銀行大厦 203室 電話, 200 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富品 都、百惠、碧瑶、蠓島樂園、碧灣林鄉村俱樂部、百勝 灘急流漫布·千島縮影等名勝·住宿五星級大酒店 菲律賓七天豪華團 1899

逢星期一、五、日出發

加加·香港中環德輔道中106—108號鴻德大廈五樓 話:5-436311-5 5-43|4|4

韓國四天\$ 2190

早機去晚機返行程足四、五天 回程可停留台北不免收费 並免費招待華克山莊 (HONEY BEE SHOW)

在總會精彩歌舞表演

、住宿巴啦沙及華克山莊喜來登 機票加酒店三晚包接送 逢星期二、四、六出發

日韓八天 3680 2990 日本本州八天 瀬戶內海七天 \$ 3450 九州七天 \$ 3550

\$ 3750 北海道七天 \$ 3990 九州本州八天 每星期均有團出發

\$ 3990 \$ 5499 5 **6989** S 9999 \$ 1**098**9 **5 6480** \$ 9380 每星期均有團出發

\$ 2599 \$ 2699 生馬隔丹7天 2990 选週三、四、六、日出發

沖繩海陸空六天 \$ 390年 \$ 3590 台灣、沖縄九天、\$ 21050 \$ 4290 持綠印者母須簽証,可隨時參加出發 機票加酒店三晚 單人房

\$ 1008 天天出發

大笨錘、御林軍換班過程、巴黎鐵

【塔·歌劇院·凱旋門·拿破崙紀念

捷威旅遊人人讚 令你重更證膜

日本:本川・富士山・九川・鹿兒島・阿蘇活火山・雲仙・福

(D)提展发展了TIT

九龍彌敦道301 309號嘉賓大厦804室 電話:3 308311 6 (6 練) 香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 電話:5 -254596 9 (4 綾)

星期日、例假、九龍嘉實大厦照常辦公

東京鐵塔・豐島遊樂場園

大阪往東京・搭乘內陸機

造星期二、四、五、六 高級酒店・一流事受

全 吾【 米茜 〕巽 彳亍 禾呈

新加坡航空公司鼎力贊助

遍遊:熊本、霧島、櫻島、指宿、宮崎、別府、雲仙 阿蘇活火山、畏崎、天草五橋、八大地獄等名勝地方 **數晚不同情調夜總會** 早機直航福岡

要華/7天\$3190 逢星期六、日出發 國泰航空公司鼎力贊助

專人領隊 · 獨立成團

大華戲院對面

5 243068 0

名勝。獨家主辦瑞士琉森之 MT PILATUS 遊。

堂、蒙瑪特山……等。 豪華十天\$6490|豪華八天\$5890 全部住宿於市內豪華酒店,方便團友探親及購物 **達星期四出發**

遍遊:英、法、瑞士之市內外」遇遊:西敏寺、白金漢宮、倫敦塔

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

簽証須時 報名從速

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲。

阿里山、竖丁、溪頭、花蓮、野柳 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山 #\$1490 #\$1590 #\$1890 增加成本300元。兩程內陸機

* 乘日亞航、早機去、晚機返。足九天行程。團團獨立。 *住圖山、希爾頓、來來香格里拉。阿里山實館。 高雄入台北返七天(逢星期一、四

*持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發

中 見 有限公司 11**8**3室 京華酒樓樓上 星期日及公保假期照常辦公 5-217205 5-268305

大阪、日光、名古屋、京都、 服务\$2890 *全港獨有②**理**医湖(3) 要多 ②琵琶湖③東芝科學館 直飛大阪·東京返港·無須乘內陸機 波少行車16小時·宛除舟車勞嘆之些 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 *獨立成團 ~專人領隊。

天天出發(回程可停台北) **鹿兒島南北九州八天 \$3190** 鹿兒島南北九州本州八天 \$3490

*回程可停台北,不另收置。*東京返香港免收機場稅60元

·暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、秦夏、名古屋、日光、西陣 **微、美加多夜穗會,全日本最著名之富士鳴樂園(日本廸士尼樂園** · 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流豪華 大酒店。

天天出發\$2990 特有優點:香港直航大阪、晚樓由東京返港、旅遊時間最充足。 ①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘漢豐時間4小時。 ③增加全港獨有實塚水中芭蕾舞表演節目。



九 畠 組 致 直 343 號 永 冕 置 孝 太 颀 15'字'

古 港皇后大 道中64张沙上佛 大厦口学

住園山、希爾頓。阿里山實館、全港獨有、歡迎比較 事家簽劃,創新行程、內容充實,內航模聚花選 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與別不同。 直接経驗,穩健可靠,專人領隊。團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 早機去 晚機返,觀光時間最充足

天天出發 北天\$1950 七天 \$1690

票務部: 東南亞各地設則查詢 事線電話:3 320911-6,5 218161 6

行程包括(九州)鹿兒島、楼島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士唸(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店 逢星期四 九州七天 \$2990 加班:8月26,31日

逢星期一、三九州八天 \$3290 加班:8月19,21,26,28日 逢星期六 九本州九天 \$3690



陸偉綱 - 提高生活質素

於育和康榮問題。

於育和康榮問題。

於育和康榮問題。

於育和康榮問題。

於育和康榮問題。

於育和康榮問題。

於育和康榮問題。

於育和康榮問題。

李澎・五十四歲、爲觀城萬田(北)選區候李澎一爭取居民權益

(示出身於小市(五十四族・毎(五十四族・毎

DI

健康齊參

究研待有仍則細行推段分

提出改善交通策略

討論

想用地

議員 視察跑馬地區

何福注—關注老人福利

過 議 會 候 選

宮

3 88!755

^{熟熟整}映場天

於最**獎像金**項獲

演主絲德安莉茱

映献明

片武戶家 王俠曉傳

夜

五今最詩四今 | 越越 場天後 早場天 | 旺映

速末

冠金 321

映星。蔴

眼滴痛於錢天福大快賞做賊

潛 中断分別当片輪選

華榮・華寶・華英

走沙地

鄭 艾 張 士則迪嘉艾

帮提野: 場夜午晚後聲凱

樂民·門金·泰國

帮狼野喉晚後

掌神來如廢拿翻數學

! 假點際威廉薩爾勒點

帮狼野場夜午晚後

帮狼野場夜午晚後 **屬 樂快 中 票 都 新 場**拿

映纜場五今龍龍

影電愛性露暴底徹行發陸歐

帮狼野 裝晚後

天石 嘉麥

喜心緊二醫新 劇特張炮期藝 | 級開!第城

映献場五天今 街洗

党韶樂民!週三第 才以消化

安燕 嘉 志 主達 則 艾 張 串 玲 醒 偉 濱 華 士 迪 嘉 帮狼野%晚後

3-841199

早請場五!滿狂 或者信息相 胡製製工夫丁



醒都細大影大分九 **「話路人!電鐘十 美自也強小,你數百都**誰 切親外份白對語專 5 737388 3-617169

場四天今五今滿連 樂舞煌獎金榮 場天座日 片音歌輝像獲 1二點四開加天後 激刺高 | 歷身杜 感刺度 | 翼身比 虚無無別學問題 九六三12時放 熱點點點間映

俠雙白黑^{場午}

野 午後 帮狼等晚

NOTHING TO HIDE 亞達高的溜滾潭 士冰軸談

桑血洗唐人 塲五今 今最 天後 片人娛光名 王情樂贈電 之味性影全 王濃重運球 金童玉女 仙线感明

人街 李神來如<u>明</u> 爱軍場公 囲**步:**餘 **偷處半五** 情女:點

H 670421-5 艇 9 街 映獻天明 映献天明

神如

場五天今後最常

功元極太:場早今華麗

天 今 後 最 影電作動大烈機爆火 柴錦黄・冰悪鐘・榮光鄧

建淫情像:場早晨片 四屆臺

勢一阿場及嘉 | 神如場午嘉 炮コの:早禾 | 華來:夜禾 映献重隆天明

没有更動人的嗓子,可以把勞力上 语常是如此是美色格的。.

WAH KIU YAT PO

妃莉·荻·嘉麗華 (Kiri Te Kanawa)十五歲時,於級西蘭 之奧克蘭市一個婦女會中, 首次公開演唱。

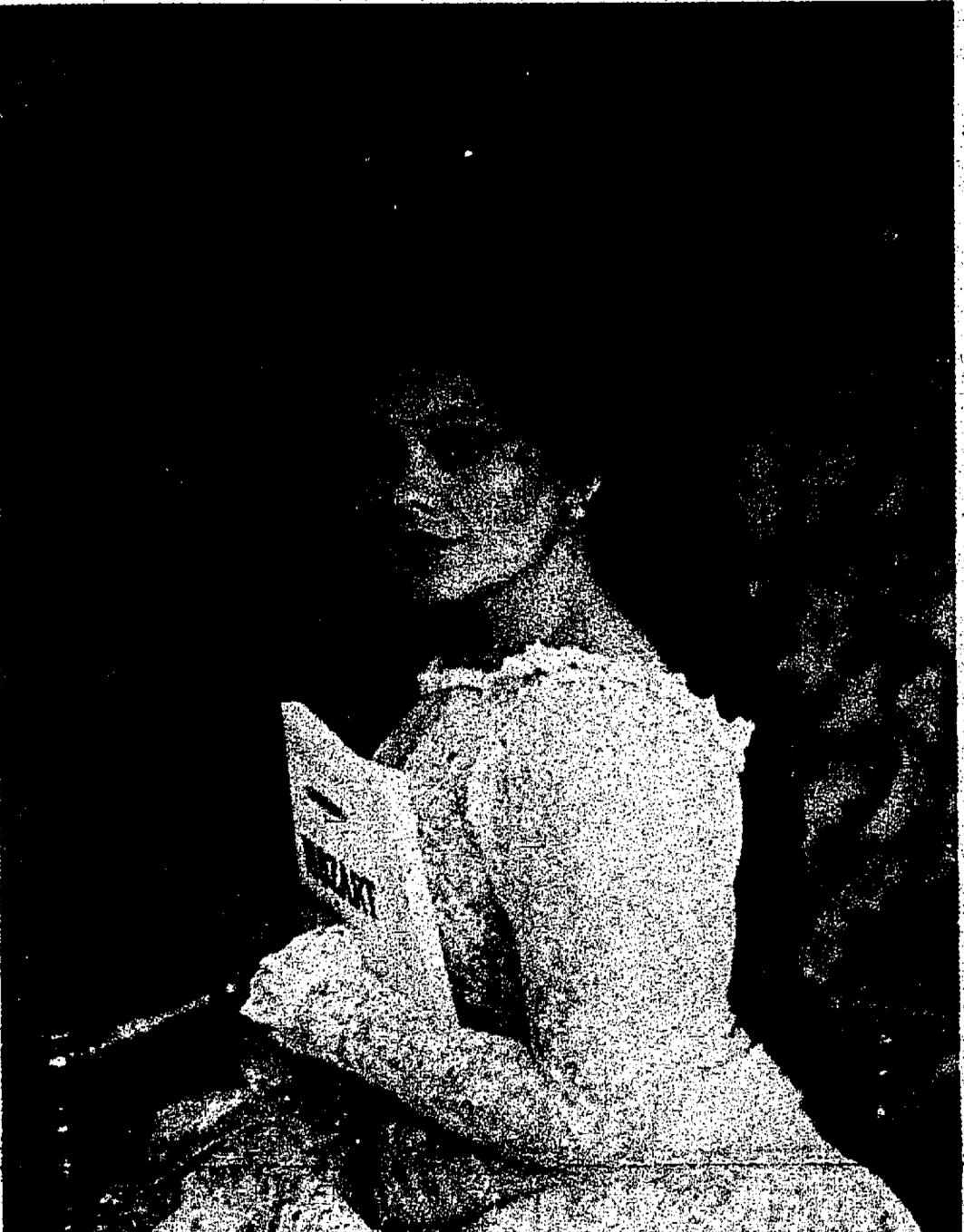
當日聽衆雖然對演唱 印象深刻,但却沒有人預料到 這位稚齡歌手,將晋身爲全球 歌劇界最優秀女高音之一。

其時, 妃莉的演唱費只有 兩鎊。

然而,今天很多在巴黎 欣賞過妃莉於"Don Giovanni" 歌劇中所飾演之黛娜·愛維拉 (Donna Elvira),或在高雲劇院 (Covent Garden) 看過"Le Nozze di Figaro"劇中妃莉扮演女 伯爵之劇評家,已將她的嗓子 形容爲無價」至寶。

紐約、倫敦、巴黎、米蘭... 無論這位眞正國際巨星到何處表演,聽衆都會 忘形起立,報以熱烈掌聲。妃莉更在約瑟·羅西 (Joseph Losey)執導的"Don Giovanni"電影中,再度 飾演黛娜·愛維拉,獲得輝煌成就。

「我差不多全倚仗於我的基本技藝,」 妃莉說: 「我早期的訓練與嗓子的啟發,使我在患上傷風 或喉痛時唱歌,亦可以毫無困難...只要不是嚴重 如喉炎與扁桃腺炎併發,便不會妨礙我唱歌。 固然,能維持水準演出,是極端重要的。



「因爲它旣能建立令譽, 也能將之破壞無餘。

就妃莉的言談理論, 使我們對她選戴勞力士蠔式 女裝日曆金表的決定, 深感榮幸。

妃莉·荻·嘉麗華說: 「它簡直是了不起!」

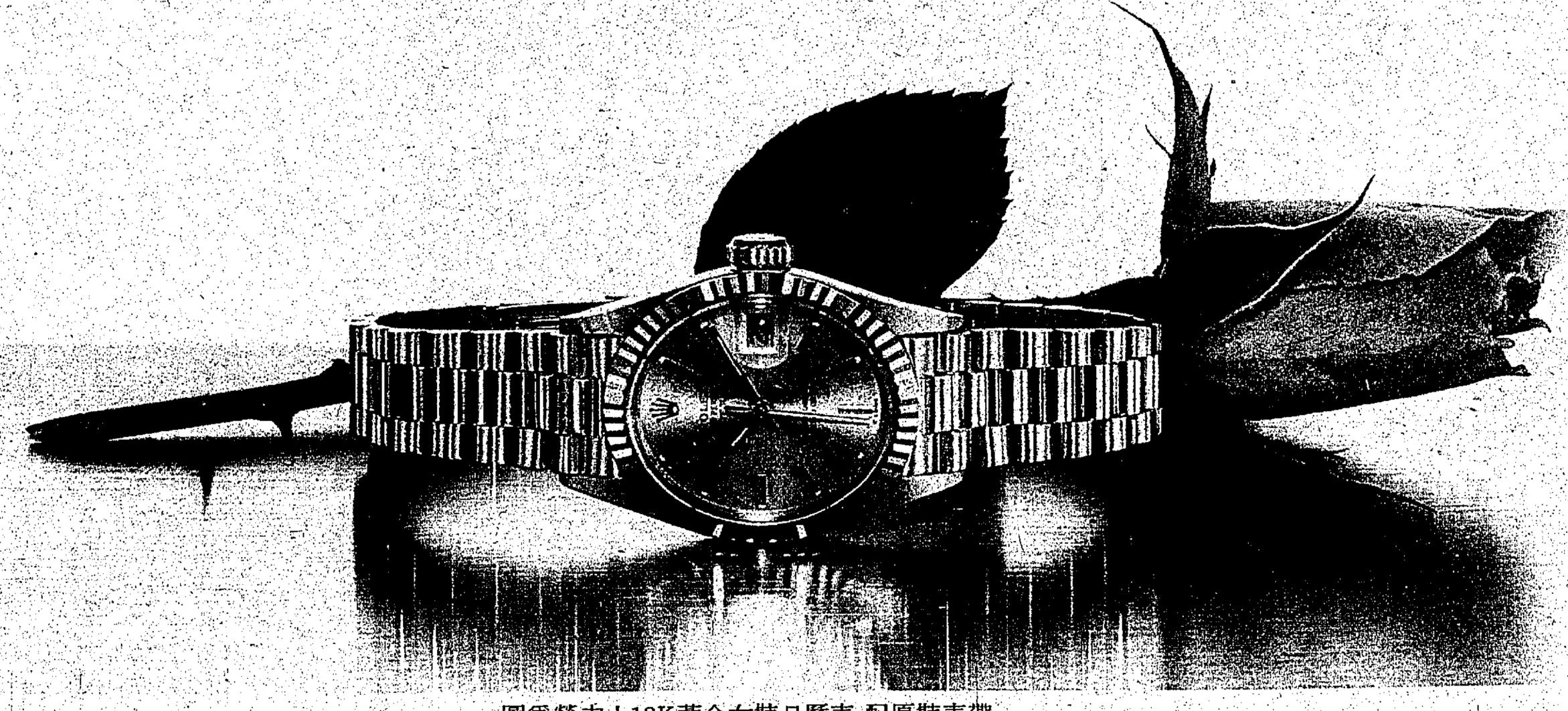
「自我佩戴這手表以來, 它從未有過誤差或毛病; 我當然充份了解,要經常維持 至高水準,是何等難能可貴!」

「每一天,無論在那裏, 我都會花上至少一個小時 來練習歌唱,務求保持嗓子的 最佳水準。所以我對這精確 完美的勞力士手表,其製造 期間所投資的時間、技術與 心血,深深質識。

妃莉·荻·嘉麗華與她的「勞力士」女裝 日曆表,至爲匹配;同時,也沒有其他更動人的 嗓子,可以把「勞力士」描繪得如此優美絕倫!



勞力士(香港)有限公司及勞力士服務部:香港康樂大厦1407室 電話:5-256156



圖爲勞力士18K黃金女裝日曆表,配原裝表帶。

並好了,至於付款辦法,是可以宣,說是把未付清的一半的樓欵,轉是接過了信,抽出來看了,郭文潔一封信的。

主奪實宣

楼春暖

排不能甚思・

「至少是上等人・在遺社會中也是上等人」他不算紳士。」「我也希望他與淑女結婚。」勞殊笑道:「我也希望他與淑女結婚。」勞殊笑道:

點五十分再到應中,她們姊妹還在談話,再幾時間不早了。」 「阿姨在家中吃飯。」 「阿姨在家中吃飯。」

与麽付?」 (六十八)(六十八)(信中說付歇辦法・是可以和你商談的・你說「信中說一別が不過了・把信放了進去・笑笑說:

买芝

如果「個女人愛上「個男人・錢是無所謂的「我不知道。」曹岡説・「我太太也不知道「你估計勞琳有多少錢。」

,女朋友的親跟有一隻遊艇。他在砍茶,她說他與他的新女朋友

• 也分不出那是真那是假的「他怎會知道 • 就算他有胆

他認為我的?」

鼻子說:「她要吵了起來,那末怎麽辦?」「到現在你還未和她談起過?」羅美蓮是明晚我是會和她詳細談談的。」明晚我是會和她詳細談談的。」的,自然要有解釋的,我說是有事情發生、趙重元對之奚奚又說:「今晚我自然亦不

天刻涯劍

橋

·所以我砥有拖,拖到明晚再談了·我是要來·我就沒有囘去,還沒想出安排的辦法出來·我就沒有囘去,還沒想出安排的辦法出許你不囘來呢?這些我是要顧到的,你昨日與會囘來未確定之前,我是不想和她談的,與也近完笑說:「吵是不會的,我在你是

船山老人的技業

・ 選算未出岔子。」

鳥

盡

(E)

答讀者來信一則)

魚集

大葉茶。(二)一盆細葉腷建茶・果熟跌在泥中・自

領梅與星·可否同植在碾建茶一起·即接受陽光

郭日

医地方呢·她不想逐步 林小芝是得不是明婚人對海呆坐·心有即婚人对海呆坐。心有即好,正是最好的乘凉的

碧海恋

·好好地應付劉川!我始終是你的三哥。」 三哥說:「安務,聽我說,既來之則安之 遊飯已駛出西環,向大興山那邊開去——

館鳥飛翔

・她不禁又想の吃點什麼。

起了當時

時那般情景,當時如何料得到區敬業是個關來到了那一個以前常與區敬業約會的餐室門

四季烟

跳跳獨行

,他要財色兼收也是必然的事,他對自己日子再檢,倒沒有什麼。在區敬葉眼中,這在人間,這是一件失節失德的事,無可與不知如何是好,還都是自己的錯,自己

三四一:當做演一場戲

言了,區敬業必定。 可疑,區敬業既然立心逃走, 可疑,區敬業既然立心逃走, 不狠狠的去弄一大吧。 不狠狠的去弄一大吧。 不狠狠的去弄一大吧。 不不狠狠的去弄一大吧。 不不狠狠的去弄一大吧。

故案既然立心逃走,他還會那末忠一件事再想消楚,便發現每一件事一一件事也,是不生疑,今則一一个事。以前她全相。 就業說的幹的,她全不生疑,今則一一一次 就業必定瞭了一大年。以前她全相是 可以不完成了一大年。以前她全相是 可以不完成了一大年。以前她全相是 可以不完成了一个。

來的日子漫長得很,孩子打掉,自己還知留下來,把孩子袭大,也不失是一件好知心,那末,肚中的一塊肉便應該想辦法解

息物

林利問蘇地曼。他同答:是的。大教佈在路上的行人也很少。

地受也帶突點頭回答林利的問話地受也帶突點頭回答林利的問話一所見到的人,全都是杜如一所見到的人,全都是杜如

一姚妮娜說

・李上了天堂

六五九·結果變成人財兩失來的習慣。

,在盆栽古樹中,沒有人「盆植入楡,雀梅・星・福星都是喜爱陽光的樹樹・自然可以放在一起・至於你

為

何行著

建如雨大便不入出

在較蔭的地方,細葉的可能變成大型,因植株要爭取較多的陽光,故 修根,可凱起淺盆的泥與根,剪去一部份,再加入新土便成。 作根,可凱起淺盆的泥與根,剪去一部份,再加入新土便成。 一般來說,幼苗的葉比成長的植株稍爲大型;若然是細葉的,放 一般來說,幼苗的葉比成長的植株稍爲大型;若然是細葉的,放 一般來說,幼苗的葉比成長的植株稍爲大型;若然是細葉的,放 一般來說,幼苗的葉比成長的植株稍爲大型;若然是細葉的,放 一般來說,幼苗的葉比成長的植株稍爲大型;若然是細葉的,放 一般來說,幼苗的葉比成長的植株稍爲大型;若然是細葉的,故 一般來說,幼苗的葉比成長的植株稍爲大型;若然是細葉的,故 一般來說,幼苗的葉比成長的植株稍爲大型; 一般來說,如果是歷

六王爺

生外出旅行・大約十天八天便會同來了・到時可與他電話聯絡便可以會的成員都差不多・國際猛裁會的地址我不大濟楚・至於香港盆栽會一篇「香港盆栽會」・另一個是「香港國際盆栽會」・其實兩個盆栽會」・其實兩個盆栽會」・

安坐家中禍却 何來大石從天 正是:

隨風飘揚嶽

自己愧的荣呢。
中家這個情施給予機
多少?又有些什麼人中。而留下的多是有作用
中家這個情施給予機
多少?又有些什麼人。來人說:「怎
一切都響全
是不濟經。(九五三)

如此,與然然仍有,但

年一個出 第一個出 第一個出

「伯母不願意來玩玩麽?」他抬起

她更照應轉奏國雄,

悟到一個問題。 「我得和母親再商量。」我突然醒了我得和母親再商量。」我突然醒了就還樣決定吧!」他像在要求。

季完成・便把他倆送往國外升學好

但了接達馬馬泰特達等提到

特別酬賓團:泰星馬(檳城)十天

只收\$2999(星期四出發)

膳食全包,絕無自費

星馬(檳城)七天\$2599起

星期三、六、日出發 星馬泰(檳城)十一天\$3499

星期六、日出發

- 暢遊"東方花園"之檳城島。
- *遊覽馬來西亞之美人窩怡保市,風光明 媚之太平湖佛家勝地霹靂洞,巍峨壯麗 之江沙皇城。及著名渡假勝地美馬高原 雲頂高原等。
- *吉隆坡一新加坡一檳城全部內陸機。 *保證依期出發

星馬(關丹)逍遙團\$2699

星期一、三出發

WAH KIU YAT PO

- *暢遊馬來西亞最著名之渡假勝地一 海岸關丹。
- *觀賞人生難得一見之巨型海龜生蛋奇景 *觀賞馬來漁民豐收後之舞蹈表演,放風 筝比賽等。
- *可盡情享受東海岸連綿數十哩之海浴勝 地,絕對逍遙無窮。
- *膳食一流,住宿凱悅、雲頂新館、美輪、貴 都等豪華大酒店。

新加坡、印尼七天豪華團\$3190

星期一出發

印尼(峇厘島)七天豪華團\$4590

星期三出發

- *暢遊著名之世外桃源峇厘島,享受島 上之迷人風光。
- *遊覽東南亞最大城市之椰加達及萬隆 *遊覽著名之安卒尋夢園、本哲渡假勝 地,茂物世界最大熱帶植物園 及峇厘島活火山等。
- *觀看多種印尼土風舞表演。
- *全程中餐爲主,食宿一流。

全程乘搭新加坡航空公司班機

報名查詢

請到港澳各大旅行社



澳洲8天或自由探親團\$4800 美加西岸9/12天 \$7699 日本本州或鹿兒島8天\$3100 \$1690 曼谷芭堤雅6/7天 \$1500 台灣環島7/9天 代辦各地廉價機票,酒店訂房 及各地簽證等服務 杏港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室

中山、江門、新會 三天\$ 520 二天\$ 418 逢星期五出發 天天出發 惠州、湯泉 順德、西樵、中山 兩天\$ 290 三天\$ 520

海輔道中185~195號整置44大厦103室

創新行程內容豐富 宿豪

HK\$6989 HK\$6995 新航美洲西岸 8天觀光團 HK\$7189 HK\$2290起 曼谷、布吉島 5 美團 HK\$3900起 歐洲來回平價機票

大 韓 航 空 機栗十酒店\$2190

旅行註3.699327

葡萄牙 全程十五天\$14,800 出發日期: 9月22日: 九卅天沙明) 開致道東英大原 207 年

中國旅遊服務 代訂中國民航各綫機栗代聘直通車栗、船栗等

機栗或酒店訂房 旅台簽證 \$ 120

寶通 3-910377

台灣豪華團 四天\$1090 八天\$1890 逢週三、六出發 天天出發 中國自然 七天\$1790 八天\$2288 逢星期日出發

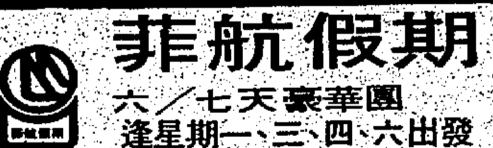
明 角雕敦道六五五號胡杜生行1412等

各地酒店總滙 台北:一樂園 S 70 星加坡:亞洲 S 140

曼谷:文 華\$140 芭堤雅:假日\$100 欧洲十天 \$ 6488 | 美國七天 \$ 4288 凡 晉 加口走 統 召[]据 十一 印 越 晚 等 150元 銅鑼浪渣甸街45號人人商業大厦4日。近吉和

\$530 \$420

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期一、三、四、六出發 HK\$1899起

非航機票十麗晶酒店住宿三晚 HK\$ 1550 天天出發

旅遊有限公司

台灣四天團\$1090 日本六天里\$2450 逢星期五出發 星馬七天團\$2590

逢星期三、六、日出發 代理各大航空公司機票。代簽各地旅遊快證 彌敦道748號A始創行803室

韓國板門店 4/5天養華團 \$ 2090起 选星期一三五六

星馬泰十二天 \$ 2659 星馬(檳城)七天 \$ 1720 泰國七天 \$ 2050 台灣八天 \$ 3190 日本八天 菲律賓七天 \$ 1750

\$ 1588 曼谷芭堤雅桂河橋 7天 \$ 1688 台灣環島7天馬星檳城7天 \$ 3988 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888 法航歐洲地中海12天

中環域多利皇后街利隆大厦203室

台北機票十酒店(來來香格里拉\$1333) \$1099 奥林匹克、一樂園、天成 \$1010 泰國七天豪華團 \$ 1790 歐洲十天豪華團 \$ 6980

890 韓日台 1790 倫敦 1330 1070 星 馬 1400 徳國 1880 羅馬 核城 1420 溫哥華 1750 雪梨 1755

各地特快簽證。平機票

3-886133 **写 归** 旅行社 5-410078 **承中國旅行小出資的辦理國內原行**例

\$ 2488 七天航空團 北京 8月15日 9月20,27日 九天精選團(達週六日)\$1680 八天直航來回杭州上海 江南蘇州無錫南景(蓬斯五)\$ 3090 \$ 1633 \$ 1490 每二、三、六出發。往月桂灣店

從化韶關·丹戰五天 \$ 780 中山溫泉二天 \$ 418 從化星湖·佛山五天 \$ 820 云金 二即二下 \$ 408 堡湖鼎湖·佛山西关\$620 新會·江門三天\$498 彌敦道 518 號彌敦行 7樓(屈臣氏中心樓上) 中環先施大厦1408室。九龍假日下午照常營業

三晚酒店十接送\$1008起天天出發 國泰(CX)四天三晚(住來來、財神 ·嘉年華) \$1099 起 優熟:包早餐、接送、遊覽節目 台灣阿里山九天\$1990

三晚單人房)\$1080 希爾頓、來來、財神、第一、美琪、麒麟

逢星期一、三、六、日出發

北京七天直航医 3280 3180 塞東十天直航區

1 480 桂林陽朔電航團 1680 2190 韓國四天遊 3900 北海道七天遊 6800 辦理國內外簽證,代訂世界各地酒店及機票

中國部:3-7210895.3-699776

天天出發

達遊古薩坡·模城·怡保·太平湖·霹靂海、黑風洞 雲頂高原·清麗寺、國家博物院·精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬蘭山、極業等 膳食全包,絕無自費

3-679161至0

專能

曼谷布吉六天豪華團 \$ 2650

失沙咀彌敦道92號 8 樓 B 2。 頂好酒家樓上

日本(本州) \$ 2888/3188/2488 日本(北海道本州) \$ 3488 韓日 \$ 3688 泰國 \$ 1766/1788 韓國\$\$2233 菲律賓 \$ 1788/1933 清邁\$2088

馬墨(檳城)\$2688 台灣 \$1688 馬霆(檳城)泰\$3588 大量**组95周直定465-297**051、5-297081大<u>速卡男大服</u>5-212215。 5-255587大雪光行8-662668 8-7216161大帝河源店8-7216461: 大概学系安公司5-7442282 3-7484788 大本槽放连導線電路:

9-7227736 大機原導線電影: 5-289133

4天3晚酒店十機票(單人套房 \$860起 天天出發

台北4天觀光團 \$ 1250 逢星期五出贸 日本海陸空7日遊 \$ 3380

日韓海陸空8日聯遊 \$ 3880 曼谷、芭堤雅6天遊\$1790 途星期五、六、日出發 曼谷、布吉島6天遊(四程飛機)\$ 2698 法周日出登 韓國4天精選團 \$2190 建星期五出發

短程酬賓團

從化·天湖·廣州三天 8月28日(快車往直通車返) \$ 438 佛山、星湖、從化、廣州五天

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$3980 逢星期六出發 昆明四天\$2280 直航機往返達星期六出發 昆明五天\$2480

達星期二出發 香港洛克道 369號 103室,九龍好旺角中心 135室

清邁一曼谷內陸機 七天\$1790 八天\$1990

學\$1390 4\$ 1990 辛\$1750 杂\$ 2250 來來香格里拉大飯店 雙程內陸機,四晚夜總會

日日獨立團

旺角登打土街家樂商事 1 樓43等

\$ 1788逢三六 \$3090達六 \$2090途五六 星馬七天豪華團 \$ 2590 逢一四六 星馬泰十一天豪華團\$3588逢一四六 代訂世界各地機票、酒店及簽證 几 形加者,可得相機一部,保用三年

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327

曾流来公司暂助,朝土晚八



六天直航四 \$ 3090 7月24,29日 8月3 8,13,18,23,28日 \$ 2790 逢星期二 十天北京華東 \$ 4290 | 逢星期二 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

生於一月二十日至二月十八日的水瓶座朋友。在道幾個月來真可謂口福無邊。許多聚會都離不

◆命大魚大肉・但是却因爲種種原因而錯過了。看來還是自己大破壓囊作東道主的時用比作爲客人的 传传更多·在道段日子英·随時要付服的費用不可少。在白羊座出生的人要外點參加集體生活·否 >則,只有在家吃一些平常的食物,如果多點與人往還,就可以當到各式各類的菜式, 甚至乎一些山

週

珍海蜡也可以吃到。

献·甚至是**覺**得你做作。

想的時候就不要反萬相向。

星

☆水瓶座(一月二十日至

看來你需要花更大的精神

☆雙魚座(二月十九日至

這個星期你有許多不愉快

☆白羊座(三月二十一日

朋友錯誤的引導使到你蒙

☆金牛座(四月二十一日

耐心聆聽别人的說話對你

相當重要。否則誤解人意的時

候就會擴大板。追求異性未必

要用死纏爛打的方式,記卷勉

。金錢上的運用不要獨行獨斷

☆雙子座(五月二十一日

道幾天不要隨便向人表示

自己的意見。因爲好有可能因

件保持良好態度·即使自己心

行的計劃需要積極一點去做

只晚得埋怨別人·該要自己反 省一下。投資的計劃會得到親

和時間去應付目前的困難,因

做到。關心別人不一定要常掛

的遭遇,心情自然顧得不夠開 朗,不過無論怎樣也不能隨便

向人大發脾氣。想愛的事可能

D 网络你事前一些準備功夫也沒有

二月十八日出生)

,三月二十日出生)

至四月二十日出生)

至五月二十日出生)

至六月二十日出生)

至七月二十日出生)

口邊對方一樣會體驗到·否則·只有令人覺得煩

引起父母的非議,記者。當他們出發點是爲你看

人的支持。即使他們在金錢上支助不多。但在精

食譜

重

無線公共播音機

樂聲牌WX-750SJ手提廣播系統。

可接收無線咪的電波再放大揚聲

訊息傳送快又準。

接收及發射均採用郵政署電訊部批准

談最新護庸方



收錄揚聲確便利







人担**憂。過勞的工作使你失去朝氣。看來還是作** 三兩天休息爲佳。 • 但不要過份苛求

人而異·你的感覺如何就要看 你自己的態度。設計精緻的家 具會增發生活情趣·所以花點心思也是有價值的 ☆天秤座(九月二十三日 至十月二十二日出生) 道幾天會過得比較特別

☆遊女座(七月二十一日

這個星期你有許多事情趕

☆處女座(八月二十二日

歷受的滋味當然是多姿多

宋的·不過其中苦與樂只是因

養去完成。因而做成了對伴侶

硫包,假如對方有抗酸你切配

不要强詞奪理。健康的問題令

至八月二十一日出生)

至九月二十二日出生)

不要胡亂作出任何决定,否則,你跟伴侶間會 產生難以冰釋的製會 ☆天紙座(十月二十三日 至十一月二十日出生) 多點寫信會對你的前途有

所帮助·也許你會覺得很乏味 和開始有點心灰。可是這是欲 **都不能的。年輕的人不要只顧** 首的而忽晷了 將來的問題,與年紀較長者研究會 ☆人馬座(十一月二十一 日至十二月二十日出生)

這個星期更提防有人在你

!以别人作政氣袋。交通公具的認 ☆巨慶座(六月二十一日 公山羊座(十二月二十一 關於錢銀上的紛爭必須要 投資的事千萬不要目作主 最好派代农去交涉。到外地放

永遠具 挑戰性的



A中以紅金品質較勝一 為紅金和白金丽火類, 大家都知道人多分

高麗參比較著名 參分 白兩類

WX-470S 手提無練咪

赛涌貨櫃碼頭路51-63號裝順工業中心七樓,電話:0-281771 香港中理聯邦大厦1401度・電話:5-268873

九龍彈敦道625號離斯大厦中排:電話:3-325961 ·九翰北帝街二號·電話:3-7130434 廣州人民南路111號地下・電話:89398 澳門俾利喇街八號地下。電話:86886:

中環聯邦大厦陳列室

歡迎參閱

陳列室: 九龍尖沙咀東歷地遊67號宇島中心九槽。電話:3-7217722 九龍彌敦道625號羅斯大廈二樓・電話:3-323723 查港中環聯邦大厦1401室・電話:5-256161 莹漠陳列中心上莹淡沙咀道321號。電話:0-423346

垂詢請電 3-7217722

信與電器貿易有限公司

本報分類

逼

接

言青

言舌

有限公司

可或較可個多訪設度約期十逢八余大成有學好未及師秘與偶可普優 助代佳遇人項問代址洽日至週樓道道立限經品婚華工書銀即洽及秀 親接選更範改好理7便10七一7生中九公寶職失儒程文行供減效客 友洽擇好國良評會6利益時休12行37年司佳佳難等師員界選免高多

國際婚姻協進會 宣佈新加坡分會成立 全港規模最大資料最佳首創錄影選擇電腦分析 (新加坡分會地址:新加坡后港街 768—B) 數迎查詢⑤8921282洛克道186號銀城商厦1403室

女界可優待無尴尬並保 密彌敦道607 號新與大 厦(按17字)1711室上 午十時至下午八時。

2067黎大

大帮大陸4呎5呎車床大陸橫曬床五千磅開車啤新欵永安隆車床仔撒角機永記半自動車殼機西湖鑽自動車殼機瑞士水壓機坐地萬能鑽床風壓機鑽吼機電子溶爐電腦記錄機磨光沙紙 直沙機大批嚷棍膠盤裹殼膠錶面風扇牛角扇鋼字怡椅工作怡生財用具大平沽獎涌大連排道工業街23至31號美聯工業大厦19字樓E及下座洽。

500號水坭一現貨 深圳交貨·香港付款 振華貿易公司:經營五金建築材料 元朗泰祥街 1-13號 電話 0-766621

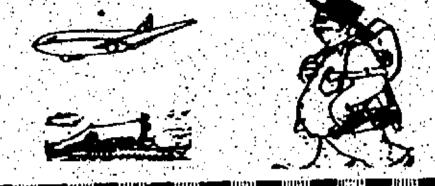
琴誦電H六一五三五一 保送另又山業D30電子 東名廠MOUTRIE 千九 專業11載首創電腦分析備彩錄助選 具規模成功快時間長地方大約治便 幸福婚姻服務有限公司 尖沙咀河內道2號五樓出入無尷尬 朝十晚九③689986③665857 古古 求偶集中地侵客萬千供擇配 撥合遍世界佳偶請臨此中求有分行 湖傳播界132 次訪問美加澳有分行

大幫展雄2安仁與3至10安西德安半奧大利企身塑膠機日本15至40噸壓鑄機吸索機運輸帶車牀囉牀電纜離心機冷卻氣高溫溶爐吹氣機電焗爐移印機天拿水漆油私家車密斗貨車十四座七座位 中門建豐街6號前勵利玩具廠請按鐘再上1字樓面洽假日照常

大批酒樓餐廳用具平沽 □樓像俬枱椅數千張大小肉食柜大小窗口冷氣機風冷水冷柜式 冷氣樓面部點心部味部各種生財用具廚房鋼按枱、茶柜、汽水 柜、出水機、龍鳳禮堂、銀器等凡屬酒樓生財用具均備限日洁 廖花料風景為字枱椅及什物大平洁。 清歡迎參觀請到新界洪水橋(前雁園酒家)內合証夜冷洽。 池塘灣草園街四號華信工業大厦五字樓洽

夜冷塑膠花廠

頁三第張八第	一初月七年戌壬曆夏	WAH KIU YAT PO	飞日信 <u>学</u> 四期	早日九十月八年二八九一	-曆公年一十七國民華中
紅務室津 經校日津 報理誠九 1億大兩時 151 8 5 1 8 5 5 1 8 6 8 5 5 1 8 6 8 6 8 6 8 6 8 6 8 6 8 6 8 6 8 6 8	21度中沙 ○多鸭 誠 報兩門 誠 岩 語	夜日 地 安有甲中 道具中英 佳徒室涯 校 專 即 中 道具中英 佳徒室涯 在 每 每 每 每 每 每 每 每 每	③5英中 電子中西 時在耐高 間第女請 8 英文文 中 電子中西 電本等高 電性技	函體華 九及聘 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方	小字 大
			電腦節元 村期無見 三於甲 屯 修遊港 聘		· 一 丁曼學為第二十二十二
箱名全 八 段 有 八 電 英 元 元 意 度 有 下 元 元 章	一	一時時十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	中名牌语言		神學 市區 津 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海 海
等在無力 1060 信報 2 年 2 年 3 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	一	等了下方。 一方。 一方。 一方。 一方。 一方。 一方。 一方。 一	世界 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国 中国	图克度 1007797654 100777654 100777654 100777654 100777654 100777654 100777654 100777	等 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東
○一日 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	一世 100	一名中學程度 一名一名中學程度 一名一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名	歷史	宋
大	及 一至 一至 一至 一至 一至 一至 一至 一至 一至 一至	職等結 中	海 大	羅洛斯 中	大字科工學程度有意語及 三一九一〇五十四十二年 原在一九一〇五十四十二年 原在一九一〇五十四十二年 原在一九一〇五十四十二年 原在一九一〇五十四十二年 原在一九一〇五十四十二年 原在一九一〇五十四十二年 原在一九一〇五十四十二年 原在一九一〇五十四十二年 原在一九一〇五十四十二年 原在一九十二年 原在一九十二年 原在一九十二年 原在一九十二年 原在一十二年 第二年 第二年 第二年 第二年 第二年 第二年 第二年 第
八夏任特尔 —— 十庄 公科教師各一名應後著二次收款帶 一名應後著三次收款帶 一名 一	[6] [4] [4] (4] (1] [1] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4	本報 12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	题 "正义证" "我的女————————————————————————————————————	据的明明 使不知识	安 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)
神震を持つ。 一大明 2 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	新開泉時二校時。 歌頭聯門名校時 北京 一大時 北京 一大時 一大時 一大時 一大時 一大時 一大時 一大時 一大時	聘請敎師 中學敎師		日報程名廠程	等街西醫診所中 程度經驗不拘誠 等寄履歷近照本 456信箱
在失沙咀區工作親都 詳歷近照希望待過函 開教道8 O號金攀大 厦12樓B座。	学院展員 院展員員 総歴三 務寄名名 日 吉青	某校誠聘高年級物 銅鑼灣教會中學形理及英文文理各科 高中各科教師詳認	大室游樂及部 孝女		時有意味了。 時有意味了。 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時
頭者程便具私 力的 資子 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种			華有有心左生中 清 電		照員導負助 令女 私立中學聘體育意職及 高年級各科教員備詳歷 版者 文聘 自 以道 110號天虹中學治
職員、校工 造業等 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學			^{子師經} 中聘 中文_	九龍塘津貼。急聘達	佐蛮附軍部等を (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)
音樂及普通科目 文憑教師合意者 請來函本報信箱 1412號。 1412號。 1412 1412	李請年際乙政不 政 報具九数位主牟 報具九数位主牟 15億月學須任利 16087 個近日驗學英學 16087 1605日驗學英學 16087 1605日驗學英學 16087 1605日驗學英學 16087 1605日 160		5九地央高 学	西史學位教師一 計及出入口交員图電話 急聘名合意者請來函 新接員面寫字接助理員 師有 新接員面寫字接助理員 師有 新接員面寫字接助理員 師有 新接員面寫字接助理員 師有 新接員面寫字接助理員 師有 新達公司代治雲成街3 近照 A 號 205室H 231896 28號	中文中史科學位教 常者讀籍履歷電話 寄九龍官塘鶚明街 紹公會梁季聲中學
本	工作應徹以上戰位者帶年21 中學會考最少五科合格(文)月新2450若有意應徵者 文)科教師兩名, 本度街九號洽。 中十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	聘學位中 及零售商推售名牌日用品不論經驗	報節多名待遇從優有意者 電の一248686或 文基督行 0-795311洽 0-622	中學誠聘中國語 世學位教師乙名電 161黃小姐洽。 161黃小姐洽。 161黃小姐洽。 161黃小姐洽。 171 171 171 171 171 171 171 17	中學 須留宿輪值工作待遇照政府薪 教師 級應後者請繕履歷近照寄本報 信箱 1608號
③F.5文史 ④F.4英文經濟 ⑤F.2-3 文史 ⑥F.2-3數 自然請於五時前電K 616209治聘 主信 日晚 下列信箱有信	程序	本科教師多名男女肯可問期謝事主任教務主任》 李科教師多名男女肯可問期謝事主任教務主任》 李科教師等教名可隨師訓班月新連獎金 李和信箱996 號以便約見。可立即到職者爲合。 中年不文本文下方本文方 本報信箱996 號以便約見。可立即到職者爲合。 《※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※※	全接線生須中五程度能構造利英語男練習生不限 全	需經驗月入1500—1600起晉升快有 志漂染化驗工作請即函附履歷近照 及電話號碼寄觀塘郵箱9518治 KO 大輝信曆 KO 大輝信曆 KO 大輝信曆 KO 大輝信曆 大衛衛 大衛衛 大衛衛 大衛衛 大衛衛 大衛衛 大衛衛 大衛衛 大衛衛 大衛	○必文速記 ○英文簿記 ②打字 ❷商 利 ②進出口文務及C.I.F. ②辦公室實務 以表面 以表面 以表面 以表面 以表面 以表面 以表面 以表面
027 305 383 903 971 031 313 368 904 973 036 325 369 905 974 038 327 390 906 975 048 332 391 907 976	401 451 1382 1043 1448 1563 407 453 1386 1046 1450 1565 410 454 1387 1047 1453 1568 411 1388 1048 1455 1568 413 1389 1050 北 1572 1574 420 角 1394 1053 角 1582 425 425 1396 1056 分 1583 425 428 429 成 1001 1062 信 1587 428 429 成 1001 1062 信 1587 430 435 437 430 1010 1401 5591 437 439 统 1016 1404 642 442 442 442 442 442	回商業英文及通訊 回商級專業英文 (B高級會計 (D成本會計 應徵者請附電話函九龍彌教道570—572號二樓沿	等源去女 中解環博 活周第女 ・	/= = = =	理大氣霧擊中界
が 154 356 箱 947 体 154 358 箱 948 体 156 361	443 1024 1406 1607 444 1026 1407 1615 446 1028 1408 1615 447 1029 1409 1616 448 1033 1410 1601 449 1034 1411 1617	惠利本報分	漢	弱 衰 退 專 科 廣 川 痔 瘡 專 科 陳 愛 東	沿海海家主診安全無痛 持海河
178 368 963 226 369 965 233 371 966 266 375 969 298 377	448 449 1034 1411 1617 450 1040 1041	請撥電話 5	-462583	用配內面面的 能令你迅速大展繼風·身 國內治療者數以萬計·虧 客在大·健康第一·終身 第十樓C座莊士數道18號 5369 H 286592.	死脫落 外皮過長藏汚發炎妨碍發育對妻子危者數以 害種大從速改良本所醫學一流不用休告知親 息限日痊療一生幸福開致道 578 號恒县號電 医大厦十樓(登打士街口)間症掛號友。 電話 ③882369 請轉告親友假日照常。



選擇旅遊 便讀者

晨旅遊有

5-243068-0 假日香港總社照常辦公 266498-0,3-320911-6

寺備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、 F線電話:3-320911-6,5-218161-6

吉隆坡 新加坡

加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛窩公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇圃、珊瑚島、玫 现花图、水上市场、鰮魚湖等。住宿一流**袭率大酒店,獨立成團,專人** 領隊,早機去·晚機返

逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790十二天\$3490 逢星期二,三,六出發(檳城)七天\$2490

然野生公園・環球片場・拉斯維加斯(賭城)・大峽谷・三藩市・金門大橋・雙峯山 漁人碼頭,溫哥華、士丹尼公園、煤氣鍋、專人領隊、住宿一流豪華大酒店。

乘搭新航泵華747珍寶客機,直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。 ■ 早機到,晚機返,觀光時間最充足。 ● 方便探親,機票可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北。

取價特廉,增稱超值享受。 逢星期四出發 美國西岸十天。\$8190 美加西岸十二天 \$10190

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅·珊瑚岛·古城文化邨,鱷魚湖,泰皇夏宫·古都大城,清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊、清邁住素里旺大酒店,獨立成團

天天出發 新增內容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼谷住最豪華之DUSIT THANI 曼谷七天團\$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天團 \$2190

專

線

獨一無二 全港首創 全台灣阿里山

八天特級豪華團\$2090 *逢星期日乘華航早機出發·星期日晚機返港·免除請假之苦* 遍遊:故宫·忠烈祠·陽明山、地獄谷、野柳·石門水庫、六福村、阿里山、 溪頭、高雄、墾丁、日月潭、花蓮、天祥、中山紀念堂等名勝。

豪華四天\$1390七天\$1690九天\$1890 高級九天 \$2090(免收台証費·自備台証特價優待 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室

中環德輔道中19號環球商場349室

華航兩程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧

減少行車時間16小時 勝在飛機,乘坐每日班次最多,侵錢最貴之華新班樣在台灣,但程可自由伊賀百七,千十四樣在石場 勝在酒店:全程住希爾頓、統一、中信、華國、阿里山賓館、全國、來來香格里拉等一流大酒店 勝在膳食:真正四晚豪華夜總會,節目最豐富,膳食敢跨一流。

勝在服務:台灣奠正自設分社,專人領隊、沿途忠誠服務、名符其實之高級豪華享受。 佳運旅行社 3-953227-0

辦營

新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅 新加坡直飛檳城。節省行車時間9小時

乘連升機遊雲頂高原 *豪華團膳食, 絕無自費。 *全程高級豪華·節目全港最多。

★乘星航 747 客機·早機去、晚機返。-*住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 回程可停吉隆坡及星加坡 逢星期一、二、三、六出發(

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有實至如歸之感

曼谷七天豪華團\$1760天天出發



辦公:上午九時至下午六時(星期日例假照常辦公)

子 J 有限公司 1103室(京華酒樓樓上) 星期日及公隶假期照常辦公 5-217205 5-268305

、桂河橋 芭堤雅 全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園

4泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

天天出發 ROYAL CLIFF HOTEL * 乘泰航、旱楼去、晚楼返。



・早機出發・下午機返港・

財務 有证:萬皇的·今日萬皇中心地推薦取。 電話 5 705352 N O 66 D 实沙阻分社:实沙阻碍师星光行102 室。宣話359447。假日照常符公 南海天堂,柳樹飄香,熱帶風情,如詩如畫。往馬星遊覽,四季皆宜, 行程遇遊檳城太平、怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等,

九重元为注:德瑞商均与48岁。 電話3-7566993 假日照常游公

住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡段有分社者只有永安旅行社一家) 馬星模城七天豪華團 \$ 2690

逢星期六出發

由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,参加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 。合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝・新加坡及曼谷永安分社直營・保証参加者個個滿意而歸。

脏角分社:佛教道 6元例银行中心1015室 開語3846484 846585 84665

全日分社:古山百运再银行大位地下。高质0/432631//432708//431406

澳門分社:閉馬路大型銀行大廈 308室 直話83901 83 05 7 7 7 0 r

星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 7月21,25,29日,8月2,6,10,14,22日,9月21日 泰馬星十二天豪華團 \$35807月20,24,28日,8月1,5,9,13,21日,9月17日 泰馬星十天豪華團 \$3480 逢星期四出發

(住律賓他尼大酒店) 曼谷布吉島七天豪華團\$2290逢星期四出發 (註:布吉島及藥牙灣風景遠勝淸邁)

CHEE!

馬星酬女七天豪華團 \$ 2599

逢星期一、三出發

荻 馬星泰十天超級豪華團 \$3880 7月15,22日,8月5,19日,9月23日 AN ONE DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA C

1112

聯邦旅遊

尖沙咀麗蘭國 5-11號 利時商業大慶 602室

富華旅遊 班角: 3-681591 灣仔: 5-772651

九龍旺角著敦道589號 廣東省銀行大厦1604室

置話:3-307202-4

榮泰旅遊 旺角**灣敦道**721-727 華比銀行大曜 1301室 章5:3-944255-7

九麗彌敦道490-492號 合致商業中心1102室

電話: 0-822808-8

旺角: 3-910546 中職: 5-216409 油蘸地: 3-321315-

: 3-321315-8

漢誠旅遊 旺角: 3-883071 中職: 5-438221

司諾旅遊 尖沙咀彌敦道100號 東英大厦1108至 電話:3-677450

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 第二天:故宫一忠烈祠一石門水庫一六福村野生動物園 第三天:地獄谷—陽明山一野柳一翡翠灣世外桃源 第四天:台北一香港(可自由停留,不另收費 全程住宿台北市西門町最新落成之三陽大飯店

九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090

台南、佛光山、彰化、台中、日月潭、花蓮、文化村

、四、六乘搭大韓航空公司早機出發晚機返港。

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

1、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 澄淸湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路。 豪華七天\$1750 九天\$1990 最高級七天\$1950 九天\$2250

宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之米米香格里拉大酸店 食、膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

全港最超值最平日本團

*獨家主辦*分社直營*貨眞價實*歡迎比較*

天豪華團\$27.90(逢星期二、四、五、六、日出發

③富士喼遊樂場(全日本最大) ④停台北只收100元

韓國五天\$2190(住華克山莊)

專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰·印尼特快簽証·平價機票

康泰旅行社屬下機構 中環德輔道中141號國際大厦1601室

旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 (中環星期日辦公)

星馬泰十天 \$2890 十一天 \$3290 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 \$3890 星馬(關丹東海岸)七天 \$2590

天天出發·日日有團 暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬谿山 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟 聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景 曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、皇官 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島



逢星期二、四、日出發 (清邁——曼谷內陸機) 暢遊:淸邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市塲、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店。

泰國、星加坡八天豪華團 \$2490 全程一流大酒店・多晚豪華夜總會

星馬泰特快簽証・機票+酒店天天出發